

Splashpad®



ÜBER **VORTEX** AQUATIC STRUCTURES INTERNATIONAL

Mit weltweit über 4.500 installierten Anlagen ist Vortex der weltweit führende Anbieter von Spiel- und Wasserlandschaften. Unsere qualitativ hochwertigen Spiellösungen **Splashpad**[®], **Spraypoint**[™] und **Poolplay**[™] haben uns zu einer dominierenden Position in der Wasserspielbranche verholfen.



Splashpad[®]

Komplett automatisierte Wasserspielbereiche schaffen eine freudige Atmosphäre für die ganze Familie. Zugleich wird eine sichere und barrierefreie Freizeit- und Erholungsumgebung geboten, bei der die Aufsicht durch einen Rettungsschwimmer nicht erforderlich ist. Splashpads[®] bereichern die Lebensqualität der Gemeinde und verbessern das Erlebnis der Gäste und Besucher.

Poolplay[™]

Eine vollständige Serie von innovativen, mehrstufigen, hängenden und interaktiven Spielprodukten und Rutschbahnen, die so konzipiert sind, dass sie allen Altersgruppen jede Menge Spaß bieten. Poolplay[™]-Lösungen fügen sich herrlich in neue und bestehende Wassereinrichtungen, Hotelpools, Parks und Familienfreizeitangebote ein.

Spraypoint[™]

Die Spraypoint[™] Urbane Oase vermittelt ein erfrischendes Ambiente und bietet ein interaktives Wassererlebnis in öffentlichen und halböffentlichen Bereichen. Die urbane Wasserlandschaft bietet eine faszinierende Vielfalt an Bambus inspirierten Formen, dramatischen Wasserbewegungen und farbenfrohen reflektierenden Effekten.



INHALTSVERZEICHNIS

Das Splashpad®-Konzept	6
Wassersparstrategien	12
Splashpad®-Design	14
Designlinien und Lösungen	16
Basics	18
Plux	24
Toons	28
Aqualiens	34
Watergarden	38
Splashpad® Implementierung	42
Splashpad® Fließoptionen	44
Wassermanagement-Optionen	48
Splashpad® Erweiterbarkeit	50
Thematische Gestaltung und Kundenanpassung	52
Leistungsmerkmale und Vorteile	54
Farben und Ausführungen	56
Produktindex	58





Branchenführer und Wegbereiter

Vortex Aquatic Structures International wurde im Jahr 1995 in Montreal, Kanada, gegründet. Mit Tausenden von installierten Anlagen auf der ganzen Welt und einem internationalen Vertriebsnetzwerk gilt Vortex als das führende Splashpad®-Unternehmen in der Wasserbranche. Diese Anlagen bieten interaktiven Spaß und vielfältige Wassererlebnisse.



Ein Team, das für die Schaffung von Mehrwert zuständig ist

Unsere Mitarbeiter sind unser bester Beitrag zur Wettbewerbsfähigkeit. Der Mehrwert unserer Produkte wird über diese Ressourcen geschaffen.

Das Vortex-Team besteht aus Fachleuten unterschiedlicher Bereiche: Industriedesigner, Landschaftsarchitekten, Projektberater, Techniker, Kundenbetreuer, Elektroingenieure, Wirtschaftsingenieure und Maschinenbauer.

Die Kunden von Vortex können darauf vertrauen, einen personalisierten Service, detaillierte Renderings, präzise Handwerksarbeit, Spitzensysteme, Schulungen auf dem neuesten Stand der Technik und einen engagierten Ersatzteil-Support zu erhalten.

Unser Personal macht den Unterschied





Kernwerte und Philosophie

Die Mitarbeiter und Führungskräfte von Vortex stehen engagiert hinter den Kernwerten und der Philosophie des Unternehmens. Im Folgenden sind die Kernwerte und die Philosophie dargestellt, welche die Grundlage für unsere Lösungen darstellen.

INTEGRITÄT UND VERTRAUEN

Wir sind hohen ethischen Standards verpflichtet und arbeiten unter der Prämisse eines fairen und aufrichtigen Wettbewerbs.

SPIELWERT

Unsere Produkte sind so konzipiert, dass sie der ganzen Familie Spaß und wunderschöne Momente bereiten. Bei Vortex fördern wir den Spielwert, die Unterhaltung, die soziale und generationsübergreifende Interaktion und Entspannung.

KUNDENORIENTIERUNG

Um den Wünschen unserer Kunden gerecht zu werden, unternimmt das Vortex-Team sämtliche Bemühungen, um den Kunden nachhaltige und zuverlässige Lösungen zu bieten. Außerdem schaffen wir durch charakteristische thematische Gestaltungen und Kundenanpassung einen zusätzlichen Mehrwert.

UNIVERSELLE ZUGÄNGLICHKEIT

Die Entwicklung von barrierefreien Splashpads® ist für uns ganz wichtig. Die meisten Produkte sind so konzipiert, dass sie den Anforderungen des Americans with Disabilities Act (ADA) [Gesetz über das eindeutige und umfassende Verbot von Diskriminierungen aufgrund von Behinderungen] entsprechen bzw. diese sogar noch übertreffen. Zudem haben wir besonders darauf geachtet, Elemente zur Erleichterung der Zugänglichkeit einzubeziehen.

INNOVATION

Unsere Innovationen sind das Ergebnis von kreativen Designs und Konstruktionen. Wir sind darum bemüht, einzigartige, nutzerfreundliche und technologie-gesteuerte Produkte zu liefern.

SICHERHEIT

Um die Sicherheit am Arbeitsplatz und im Spielbereich zu gewährleisten, achten wir auf jedes Detail, von der Arbeitssicherheit für unsere Mitarbeiter am Arbeitsplatz, über die Planung bis hin zur Fertigstellung unserer Produkte. Vortex nahm an der Entwicklung des neuen ASTM F2461-09 Standardverfahrens für alle Wasserspieleinrichtungen teil.



DAS KONZEPT

Splashpad® ist ein dynamischer Wasserspielbereich mit Wassertiefe null, der unübertroffene und endlose Stunden SPASS für die ganze Familie bietet. Diese vollständig automatisierte Lösung kombiniert die Sensationen unterschiedlicher Wasserbewegungen – Fließen, Sprühen und Strahlen – mit den fünf wichtigsten Designlinien und mehr als 200 Standardprodukten für ein unvergleichliches Spielabenteuer.

Die Splashpad®-Lösungen fügen sich in jeden Raum ein, egal ob es sich um einen kleinen Gemeindepark oder ein großes Freizeitareal handelt. Damit wird die Lebensqualität innerhalb der Gemeinde bereichert und das Erlebnis der Gäste und Besucher verbessert.



Überragender Spielwert!

LEISTUNGS- MERKMALE

- Barrierefreie Wasserspielbereiche.
- Kindersichere Umgebung – bei der die Aufsicht durch einen Rettungsschwimmer nicht erforderlich ist – und ein Design, das Sicherheitsfragen und Verletzungsbelange berücksichtigt.
- Wassererlebnisbuchten zur Integration aller Altersgruppen und zur Förderung der Interaktion innerhalb der Familie.
- Voll automatisierte Lösung – einfach zu bedienen.
- Äußerst beständige Materialien – lange Lebensdauer, einfache Instandhaltung.



SPIELWERT

Unsere Produkte sind so konzipiert, dass sie der ganzen Familie Spaß, Unterhaltung und wunderschöne Momente bereiten. Entdecken Sie die wichtigsten Spielwertfaktoren:



KOGNITIVE ENTWICKLUNG:

Die Interaktion mit den Spieleinrichtungen regt das Denken und die Wahrnehmung an und fördert Sprach- und Intuitionsfähigkeiten.



GEMEINSAMES SPIELEN:

Fördert die Teamfähigkeit.



GENERATIONSÜBERGREIFENDE AKTIVITÄT:

Fördert die Interaktion zwischen Jung und Alt.



INTERAKTIVES SPIELEN:

Ermöglicht interaktives Spielen – Berühren, Drehen und Bewegen.



ENTWICKLUNG DER MOTORISCHEN FÄHIGKEITEN:

Stimuliert die Entwicklung der motorischen Fähigkeiten und der Koordination.



KÖRPERLICHE ENTWICKLUNG:

Fördert die körperliche Fitness, die Muskelkraft und die Reaktionsfähigkeit.



SENSORISCHE ERFAHRUNG:

Vermittelt eine reichhaltige sensorische Erfahrung, durch das Berühren, Hören und Sehen einer Vielzahl von Wasserbewegungen und Farbspiegelungen.



SOZIALE ENTWICKLUNG:

Fördert die Interaktion mit anderen und damit die sozialen Fähigkeiten. Werte, soziale Rollen und Teamwork können erlernt werden.



Basics



Plux



Toons



Aqualiens



Watergarden

Der Spielwert stellt das Fundament unserer Splashpad®-Lösungen dar

Die Produktreihen Basics, Plux, Toons, Aqualiens und Watergarden bieten zahlreiche Möglichkeiten aus verschiedenen Splashpad®-Designs auszuwählen und Ihr Projekt zu verwirklichen. Insbesondere die Produktreihen Aqualiens und Watergarden bieten innovative Lösungen!



UNIVERSELLE ZUGÄNGLICHKEIT

Zahlreiche Spieleinrichtungen wurden unter Berücksichtigung der Barrierefreiheit konzipiert: Gut zugängliche Flächen, Kniefreiraum, Betriebsdruck, Zugangswege. Die meisten unserer Produkte sind bereits gemäß dem Americans with Disabilities Act (ADA) [Gesetz über das eindeutige und umfassende Verbot von Diskriminierungen aufgrund von Behinderungen] konzipiert. Damit wird eine auch für Behinderte geeignete Spielumgebung gewährleistet.

BESTÄNDIGE BAUWEISE

Sicherheit und Qualität
sind unsere Prioritäten

Vortex-Lösungen wurden unter Berücksichtigung von Sicherheits- und Qualitätsaspekten entwickelt und hergestellt. Wir liefern standardmäßig qualitativ hochwertige Wasserspiellösungen, wofür qualifizierte Mitarbeiter Support leisten und die von umfassenden marktführenden Garantien gesichert sind.

Unsere Designs vermeiden Kopffangstellen, Quetschungen und Verletzungen der Zehen. Die meisten unserer Produkte sind auch gemäß der verschärften ASTM F2461-09-Verordnung entworfen, die seit kurzem auch Wasserspielplätze erfasst.



Die Vortex-Produkte erfüllen bzw. übertreffen die Anforderungen des neu eingeführten ASTM F2461-09 Standards. Dieser neue Industriestandard legt Richtlinien fest, nach denen Wasserspielgeräte herzustellen, zu installieren, zu betreiben und instandzuhalten sind. Diese branchenweit geltende Regelung dient dem Schutz der Verbraucher und der Öffentlichkeit.

ASTM F2461-09

Standard- verfahren

für die Herstellung, die Konstruktion, den Betrieb und die Instandhaltung von Wasserspielgeräten.

Weitere Informationen finden Sie unter:
www.astm.org



WASSERSPARSTRATEGIEN

Vortex hat mehrere Wassersparstrategien entwickelt, die zusammen mit unseren Splashpad®-Lösungen eingesetzt werden können:



Wasserumwälzung

Zwischen 150 bis 400 GPM (570 bis 1515 l/min)

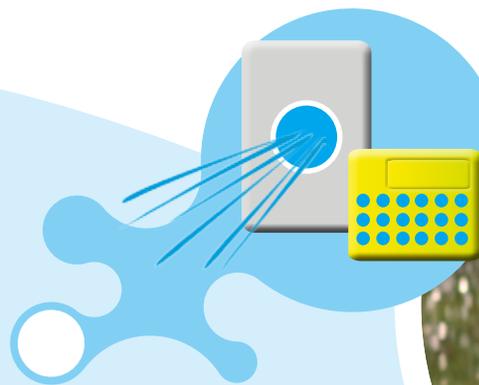
Eine Wasserumwälzung erfolgt dann, wenn das Wasser in dem Splashpad® in einem geschlossenen System benutzt wird. Vor der Wiederverwendung des Wassers im Splashpad®, werden Rückstände herausgefiltert und es erfolgt eine chemische Behandlung, um die Ausbreitung von Algen und Bakterien zu vermeiden.

Diese Lösung kommt in der Regel bei großen Splashpads® mit hohen Durchflussmengen zum Einsatz. Diese Splashpads® dienen gewöhnlich als Attraktion innerhalb eines Parks, einer Ferienanlage oder eines Einkaufszentrums, wobei die Unterhaltung

der Leute durch große Wassereinrichtungen im Mittelpunkt steht.

Die Wasserumwälzung erfordert eine hohe Anfangsinvestition für das Wasserqualitätsmanagementsystem (WQMS) und die grundlegende Infrastruktur, die einen Haltetank für den Splashpad® umfasst.

Bei diesen Einrichtungen ist auch qualifiziertes Personal erforderlich, um die Wasserqualität und das Verfahren der chemischen Behandlung zu überprüfen und zu kontrollieren.



Smart Flow

Zwischen 40 bis 200 GPM (150 bis 760 l/min)

Vortex hat sein Smart Flow-System entwickelt, um den Wasserverbrauch des Splashpads® zu optimieren.

Mithilfe des Smart Flow-Systems wird das Wasser zu den Spieleinrichtungen gepumpt und anschließend in einem Gang zu einem Abwasser- bzw. Sanitärsystem abgeleitet.

Die Optimierung des Wasserverbrauchs basiert auf den Vortex-Wasserspardüsen, die den Wasserverbrauch um bis zu 40-50 % verringern können.

Die Kombination dieser Düsen mit dem Betrieb einer Ablaufsteuerung zur Programmierung aller Spieleinrichtungen könnte die Gesamtdurchflussmenge um 30 bis 50 % reduzieren.

Die Implementierung eines Smart Flow-Systems ermöglicht die Reduzierung des Splashpad®-Wasserverbrauchs von ursprünglichen 400 GPM (1515 l/min) auf 200 GPM (760 l/min).



Smartpoint

Zwischen 25 bis 40 GPM (95 bis 150 l/min)

*bis zu 72 GPM (270 l/min) bei einer 2"/50mm-Wasserleitung

Die sparsamen Anlagen sind mit dem Smartpoint Command Center ausgestattet und arbeiten mit 95 - 150 Litern pro Minute*. Dies entspricht 10 % des High Flow-Szenariums und 20 % der Smart Flow-Sparstrategie.

Vortex arbeitet außerdem an der Entwicklung von neuen Ideen für den Betrieb von kleinen Splashpad®-Lösungen mit einem Wasserverbrauch von weniger als 72 GPM (270 l/min) für Ferien- oder Hotelanlagen.

Splashpads®, die einen noch geringeren Verbrauch erreichen, können mit einem Umwälzungsszenario und/oder mit zusätzlichen LEED-Verfahren oder LEED-Prinzipien verbunden werden. Zum Beispiel: Schließen Sie einen Haltetank oder ein Dachwasserauffangsystem an und verwenden Sie das Wasser zur Gartenbewässerung.

SPLASHPAD® DESIGN

Das Konzept der
Wassererlebnisbuchten

WASSERERLEBNISBUCHTEN

Für Kleinkinder

Für Die Ganze Familie

Für Teenager

Wassererlebnisbuchten - altersabhängige Arealplanung für eine generationsübergreifende Erholung und Freizeitgestaltung. Die Vortex-Wassererlebnisbuchten sorgen dafür, dass Splashpads® für Besucher aller Altersgruppen attraktiv sind und diese fordert. Die Spielbereiche sind jeweils besonders für die ganze Familie, für Kleinkinder und für Teenager geeignet.

FÜR DIE GANZE FAMILIE



Der Hauptbereich ist die Wassererlebnisbucht für die ganze Familie – die für alle Altersgruppen geeignet ist.

Mit ihrem generationsübergreifenden Konzept stellt die Wassererlebnisbucht für die ganze Familie den zentralen Bereich des Splashpads® dar.

Die Wassererlebnisbucht für die ganze Familie bietet:



**GENERATIONS-
ÜBERGREIFEND**

Kleinkinder, Teenager und Erwachsene können gemeinsam in dieser Bucht spielen.



INTERAKTIVES SPIELEN

Zahlreiche Spielmodule mit interaktiven Funktionen ermöglichen ein Anfassen, Drehen und Bewegen.



SOZIALE ENTWICKLUNG

Fördert die Interaktion zwischen den jeweiligen Spielteilnehmern.

Die Wassererlebnisbucht für Kleinkinder ist speziell für jüngere Kinder.

Bei der Planung eines Splashpad® ist es wichtig einen Bereich vorzusehen, der Kinder und Kleinkinder dazu einlädt, Produkte zu benutzen, die speziell auf ihre Bedürfnisse abgestimmt sind.

Die Wassererlebnisbucht für Kleinkinder ist mit Produkten ausgestattet, die insbesondere für unsere Kleinen geeignet sind:



SENSORISCHE ERFAHRUNG

Sanfte und nicht aggressive Wassereffekte, um neue Erfahrungen zu entdecken.



**ENTWICKLUNG DER
MOTORISCHEN
FÄHIGKEITEN**

Stimuliert die Entwicklung der motorischen Fähigkeiten und der Koordination.



INTERAKTIVES SPIELEN

Zahlreiche Spielmodule mit interaktiven Funktionen ermöglichen ein Anfassen, Drehen und Bewegen.

FÜR KLEINKINDER



FÜR TEENAGER



Die Wassererlebnisbucht für Teenager bietet einen großzügigen Bereich, in dem die Familienmitglieder mit der meisten Energie gefordert werden.

Die Wassererlebnisbucht für Teenager stellt den Bereich dar, in dem sich Teens und Twens so richtig austoben können. Sie kann Wasserkanonen für Wasserschlächten oder teamorientierte Ursache-und-Wirkung-Spiele umfassen.

Die Wassererlebnisbucht für Teenager bietet:



INTERAKTIVES SPIELEN

Zahlreiche Spielmodule mit interaktiven Funktionen ermöglichen ein Anfassen, Drehen und Bewegen.



GEMEINSAMES SPIELEN

Ein fesselndes Spiel in einer Umgebung, die zu Teamwork und freundlichem Wettbewerb inspiriert.



SOZIALE ENTWICKLUNG

Begünstigt die Interaktion unter den Teilnehmern, wodurch soziale Fähigkeiten, das Erlernen von Werten, sozialen Rollen und Teamwork gefördert werden.

DESIGNLINIEN

Basics



Plux



Toons



Aqualiens



Watergarden







BASICS

Traditionell und Ergänzend



Für die ganze Familie

Für Teenager

Für Kleinkinder

Für Kleinkinder



Unsere Kleinen können die in ihrem Maßstab gebauten Wassereffekte erforschen, lernen und sich erfrischen, und das alles gleichzeitig.



Für Teenager



Aktion ohne Ende! Greif Dir eine Kanone, trotz dem Wasserstrahl oder gehe zu den Sprüheinrichtungen und steige auf die Geysire, um dich mit einem schützenden Wall von Wasserstrahlen zu umgeben.

Für die ganze Familie



Gemeinsames Spielen für die ganze Familie! Lauft durch die Elemente, die das Wasser überall hin verteilen. Die Drei Glocken stehen aufrecht und warten darauf, auf dich herabzustürzen, während um dich herum überall Wasserstrahlen auftauchen, die dich überraschen!

BASICS

Traditionell und Ergänzend

Das unglaubliche Basics-Sortiment mit seinen vielfältigen Formen, Farben und Größen bietet eine umfassende Auswahl, sowie ein unübertroffenes Repertoire an Bodensprüheinrichtungen. Lassen Sie sich von diesen klassischen und reinen Formen inspirieren, ganz gleich, ob Sie das Splashpad® komplett mit Basics-Elementen planen oder nur einige Basics-Elemente zur Ergänzung anderer Designlinien benutzen.



Basics

Für Kleinkinder

Basics für

Für die ganze Familie

Für Teenager



FÜR KLEINKINDER



Aqua Dome N°1



Waterbug N°1



Waterbug N°2



Waterbug N°3

Einzelheiten finden Sie auf den Indexseiten 58-59

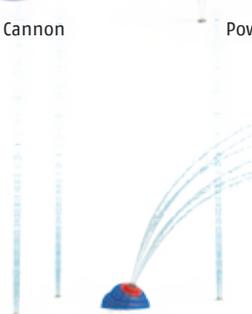
FÜR TEENAGER



Spray Cannon



Power Volcano



Launch Pod N°1



Launch Pod N°2

Einzelheiten finden Sie auf der Indexseite 58

Für Kleinkinder

Basics für

Für die ganze Familie

Für Teenager

FÜR DIE GANZE FAMILIE



Rainbow N°1



Rainbow N°2



Aqua Dome N°2



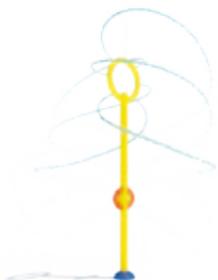
Arch



Spray Loop



Spray Loops



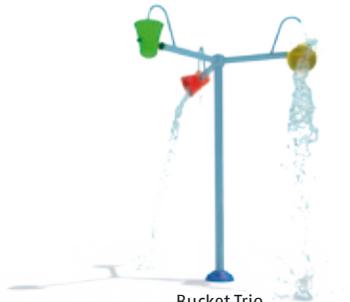
Sunspray N°1



Sunspray N°2



Loop N°1



Bucket Trio



Einzelheiten finden Sie auf der Indexseite 58

BASICS – BODENSPRÜHEINRICHTUNGEN

Traditionell und Ergänzend



Basics

Um die umfassende Produktpalette der Basics-Spielelemente zu ergänzen, bieten wir ein unübertroffenes Sortiment an Bodensprüheinrichtungen, einschließlich unserer einzigartigen interaktiven Teamsprüheinrichtungen. Die Bodensprüheinrichtungen ergänzen die Splashpad®-Designlinien und machen diese noch attraktiver.



FÜR KLEINKINDER

Für Kleinkinder

Basics für

Für die ganze Familie

Für Teenager



Water Jelly N°1



Water Jelly N°3



Magic Mist N°1



Foaming Geyser N°1



Foaming Geyser N°2



Flush Magic Mist

Einzelheiten finden Sie auf den Indexseiten 59–60

FÜR TEENAGER

Für Kleinkinder

Basics für

Für die ganze Familie

Für Teenager



Team Spray N°1



Team Spray N°2



Einzelheiten finden Sie auf der Indexseite 60



FÜR DIE GANZE FAMILIE

Ground Gusher

Ground Geyser

Wall Spray

Donut Spray

Cylinder Spray

Fountain Spray

Split Stream

Spidey Spray

Rooster Trail

Jet Stream

Side Winder

Directional Water Jet

Water Tunnel N°1

Water Tunnel N°2

Water Tunnel N°3

Water Wall N°1

Dancing Water N°1

Dancing Water N°2



Einzelheiten finden Sie auf den Indexseiten 59-60



PLUX

Geniales Mechanisches Design



Für Kleinkinder

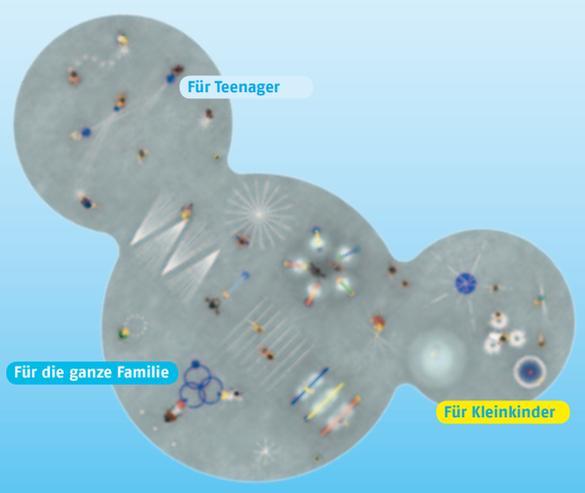


Dieses originelle Design bietet ein großartiges Wassererlebnis. Speziell für Kleinkinder, bietet diese Buch eine Reihe von tanzenden Wasserstrahlern.

Für Teenager



Mehrere Kanonen mit einem zentralen drehenden Wasserstrahl, kombiniert mit Bodensprüheinrichtungen. Ideal für Teenager, die jede Menge Spaß haben wollen.



Für Teenager

Für die ganze Familie

Für Kleinkinder

Für die ganze Familie



Ein kleines und einfaches Design, das eine große Vielfalt an Wassereffekten für die ganze Familie bietet: Sprühnebel und Elemente, die einen Wasserstrahl hoch in die Luft schießen.



Plux

Für Kleinkinder

Plux für

Für die ganze Familie

Für Teenager

PLUX

Geniales Mechanisches Design

Geschmeidige geometrische Formen und winkelförmige Elemente verleihen den Plux-Elementen eine urbane architektonische Attraktivität. Die mechanische spielzeugartige Plux-Reihe umfasst glatte Formen mit Spielbereichen in leuchtenden Farben und Verbindungen für taktile und visuelle Erfahrungen. Die eigene Anordnung und Auswahl macht die Plux-Designs zu stimulierenden Umgebungen, die zum interaktiven Spiel animieren.

FÜR KLEINKINDER



Tot Twister



Tot Mister



Einzelheiten finden Sie auf der Indexseite 61

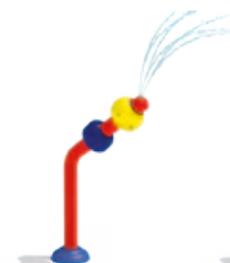
FÜR TEENAGER



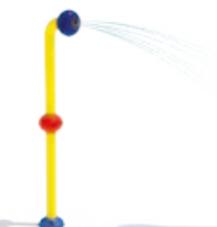
Wir empfehlen die ergänzende Verwendung von Watergarden-Systemen, Produkten der Toons und/oder Basics-Reihe und von Bodensprüheinrichtungen.



Twister



Angled Twister



Perispray



Tricky Soaker

Einzelheiten finden Sie auf den Indexseiten 60-61

FÜR DIE GANZE FAMILIE



Plux Spout Spray



Plux Bell Spray



Plux Cane



Water Willow



Three Bells N°2



Plux Arch



Plux Water Trio



Plux Thrill 'n' Spill



Three Bells N°1



Five Bells



Orbit



Huddle Spray N°3



Huddle Spray N°5



Raining Buckets N°1



Tricky Bells



Einzelheiten finden Sie auf den Indexseiten 60-61



TOONS

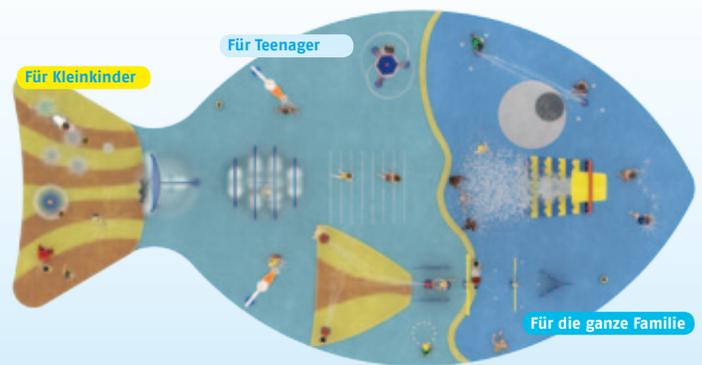
Klassisches und
Freundliches
Themendesign



Für Kleinkinder



Unsere kleinen Entdecker werden vor der Mischung der Bodensprüheinrichtungen im Fischbereich begeistert sein. Kinder werden es lieben, sich auf den Boden zu setzen, umgeben von zahlreichen Wassereffekten.



Für Teenager



Für die ganze Familie



Bahne dir den Weg durch den Wal und erlebe die zahlreichen Wassereinrichtungen. Nimm eine Dusche unter den Schnäbeln der Pelikane.

Die ganz Familie wird es lieben, durch den Wassertunnel zu laufen, um zu dem riesengroßen Eimerguss zu gelangen.



Toons

Für Kleinkinder

Toons für die ganze Familie

Für Teenager

TOONS

Klassisches und freundliches Themendesign

Die unterhaltsamen, populären und bekannten Toons sorgen für ein lebendiges Themendesign. Egal, ob Sie einen Dschungel, eine Meeresumgebung mit Schoner und Wal, einen Zoo voller Action, eine belebte Feuerwache oder ein andere Kundenthema umsetzen möchten, die Toons sind als Anziehungspunkt und unvergessliche Attraktion vielseitig einsetzbar.



FÜR KLEINKINDER



Water Buggy N°1



Motorcycle

Wir empfehlen die ergänzende Verwendung von Watergarden-Systemen, Produkten der Toons und/oder Basics-Reihe und von Bodensprüheinrichtungen.

Einzelheiten finden Sie auf den Indexseiten 62-63

FÜR TEENAGER



Elephant Cannon



Monkey Cannon



Frog Cannon



Lion Cannon



Chipmunk Cannon



Pirate Cannon



Seahorse Cannon



Horse Cannon



Zebra Cannon



Firefighter Cannon



Diver Cannon



Knight Cannon

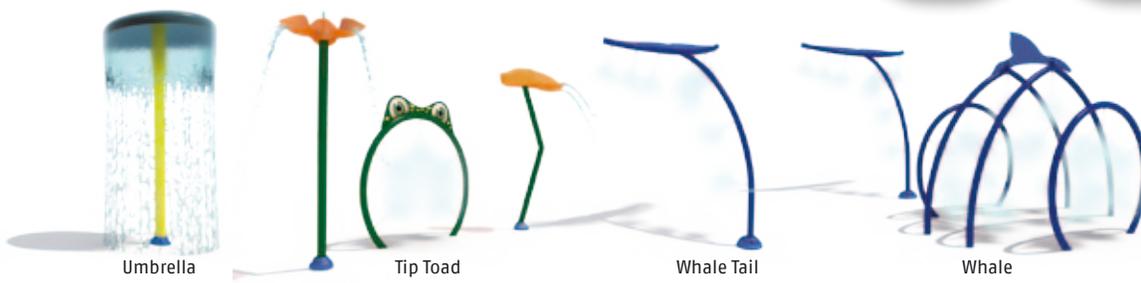


Rising Flag

Einzelheiten finden Sie auf den Indexseiten 62-63



FÜR DIE GANZE FAMILIE



Umbrella

Tip Toad

Whale Tail

Whale

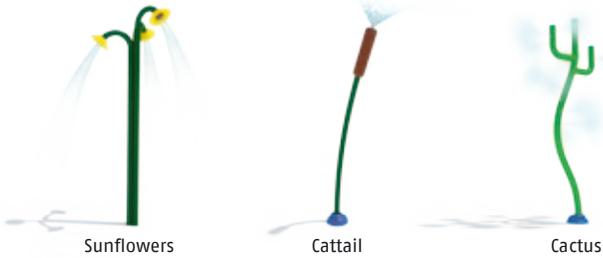


Bullfrog

Serpent Head

Sea Serpent

Dragon



Sunflowers

Cattail

Cactus



Flower

Palm Tree

Wavy Palm



Fire Hydrant

Crossing Gate Activator

Fire Hydrant Activator



Dumping Pelican

Boat Mast

Einzelheiten finden Sie auf den Indexseiten 61-63



Toons

TOONS – HAUPTATTRAKTIONEN

Klassisches und freundliches Themendesign

Toon Elemente bieten Spaß für alle Altersgruppen und sind die Bausteine für ein Themen-Splashpad® Ihrer Wahl. Toons können auch einzeln als Identität stiftende Elemente eingesetzt werden. Erlauben Sie den Splashpaddern Phantasiewelten zu kreieren während sie durch den Splash Palace laufen oder das Sea Castle.

FÜR DIE GANZE FAMILIE



Lighthouse



Water Tower



Water Mill



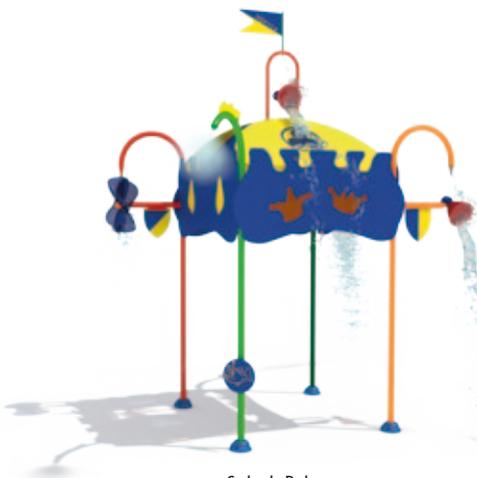
Super Splash



Super Splash N°2



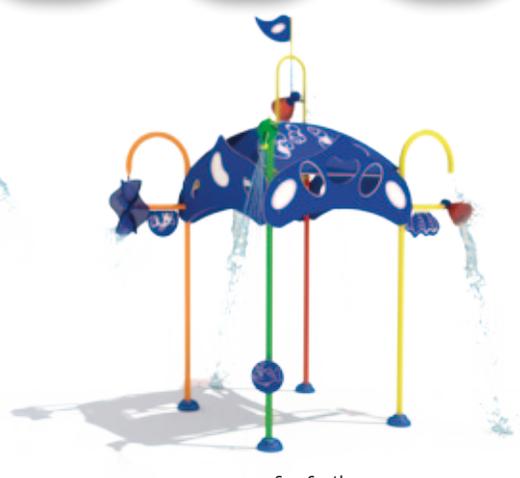
Einzelheiten finden Sie auf den Indexseiten 63–64



Splash Palace



Bucket Brigade



Sea Castle



Splash Fort



Schooner

Einzelheiten finden Sie auf der Indexseite 63



AQUALIENS

Lass Deiner Fantasie
Freien Lauf



Für Kleinkinder

Für Teenager



Die farbenfrohen interaktiven Wasserläufer stellen die ideale Umgebung für Kleinkinder dar. Animieren Sie die jungen Wasserplanscher zum Spielen mit Altersgenossen.

Schnapp dir deine Freunde und versucht gemeinsam die Sprüheinrichtungen zu blocken. Dadurch wird der Geysir sein Wasser noch höher in die Luft schießen lassen.



Für die ganze Familie



Schaut dem Kreisel beim Drehen zu, wie er Wasser und Licht über das Splashpad® verteilt. Begib dich in den Käfig aus Wasserstrahlen oder lausche dem Wasserplanschen auf den Blumen über dir, inmitten von Blättern und Wasserstrahlen!





Aqualiens

Für Kleinkinder

Aqualiens für die ganze Familie

Für Teenager

AQUALIENS

Lass Deiner Fantasie Freien Lauf

Eigenartig, originell und unerwartet – Aqualiens stimuliert ein geistvolles und kreatives Spielen. Abstrakte Formen deuten Schmetterlinge und Dinosaurier aus anderen Dimensionen an. Fantastische neue Welten werden sich dir eröffnen, wenn das transluzente farbenfrohe Seeflow™-Polymer auf Wasser, Sonnenlicht und deine Vorstellungskraft trifft. Diese überraschenden Skulpturen fördern die Spielfantasie und versprechen bei jedem Besuch eine komplett neue Erfahrung.

FÜR KLEINKINDER



Aqualiens Flower N°1



Aqualiens Flower N°2



Aqualiens Flower N°3



Einzelheiten finden Sie auf der Indexseite 64

FÜR TEENAGER



Power Aqualiens N°1



Power Aqualiens N°2



Aqualiens Power Spinner



Für Kleinkinder

Aqualiens für die ganze Familie

Für Teenager



Aqualiens Power Flower N°1



Power Rainforest N°1



Aqualiens Rainforest N°5

Einzelheiten finden Sie auf den Indexseiten 64-65



FÜR DIE GANZE FAMILIE



Aqualiens N°1



Aqualiens N°2



Aqualiens N°3



Aqualiens N°4



Aqualiens N°5



Aqualiens N°6



Aqualiens N°7



Aqualiens N°8



Aqualiens Spinner N°1



Aqualiens Rainforest N°1



Aqualiens Rainforest N°2

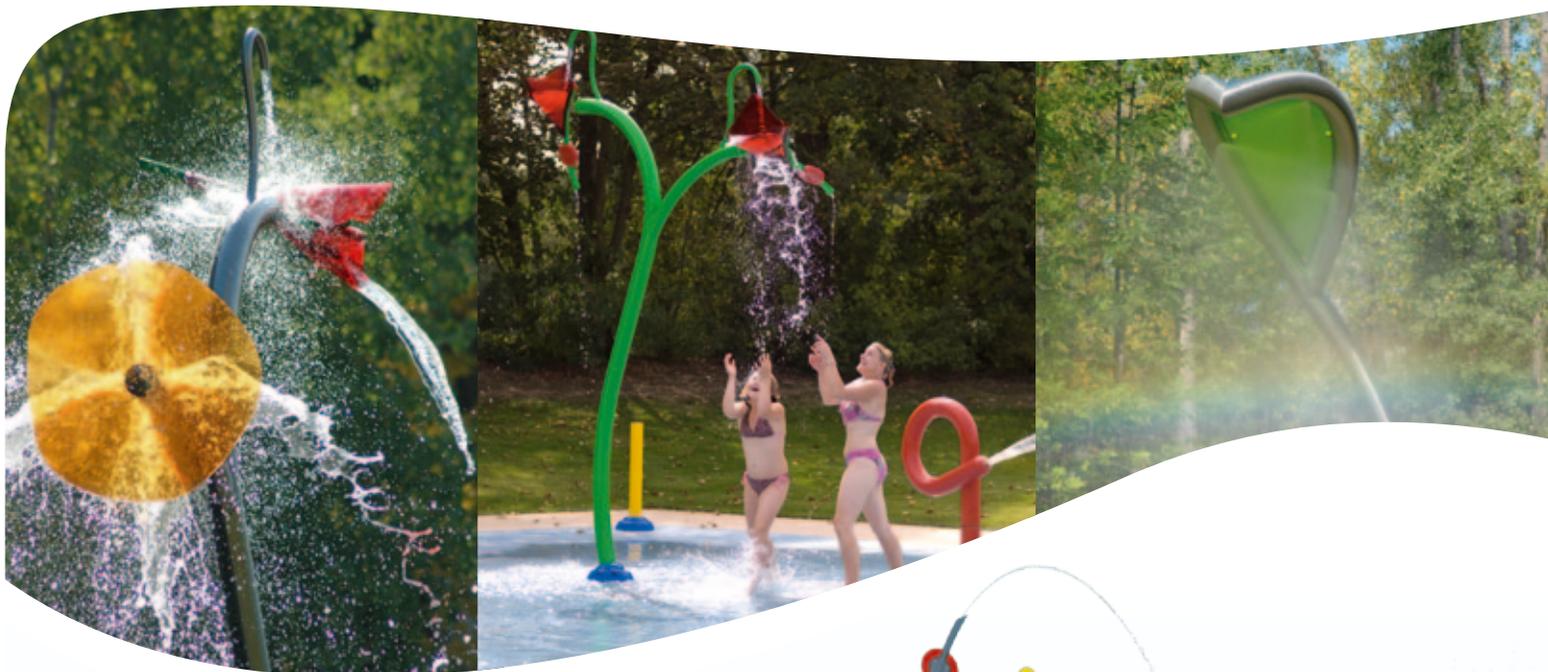


Aqualiens Rainforest N°3



Aqualiens Rainforest N°4

Einzelheiten finden Sie auf den Indexseiten 64–65



WATERGARDEN

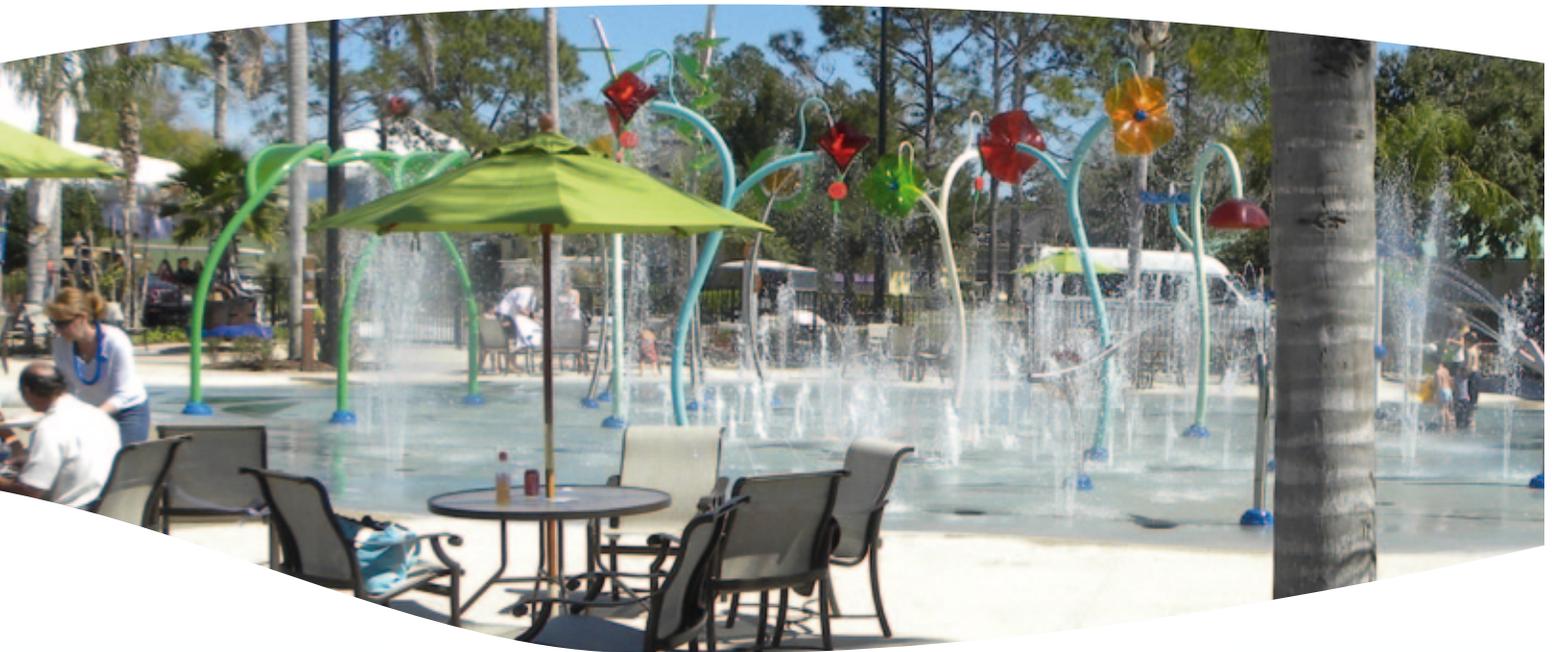
Natur inspiriertes organisches Design



Für Kleinkinder



Die Wassererlebnisbuch für Kleinkinder wird unsere Kleinen in ihren Bann ziehen. Die Wasserläufer bieten eine ideale Aussichtsplattform, auf die sich die Kleinkinder stellen können.



Für Teenager



Mehrere Bambus-Kanonen und ein Bambus-Spielelement, das Wasser nach oben versprüht, kombiniert mit einigen Bodensprüheinrichtungen, machen diese Wassererlebnisbuch zu einem dynamischen Spielerlebnis.

Für die ganze Familie



Bahne deinen Weg hin zum freundlichen Drachen, der kein Feuer, sondern Unmengen von Wasser speit. Versuche mit deinen Freunden die zahlreichen Bodensprüher zu blockieren und lasse so den Geysir höher schießen.



WATERGARDEN

Natur inspiriertes organisches Design

Mit ihrer geradezu lyrischen Komposition und ihrer eleganten und majestätischen Statur bieten die Watergarden-Produkte organische Designs mit fließenden Linien. Die exklusiven Watergarden-Spielbereiche sind genau wie die Natur von Mustern bestimmt und bieten ein harmonisches Gleichgewicht.



Watergarden

Für Kleinkinder

Watergarden für die ganze Familie

Für Teenager

FÜR KLEINKINDER



Watergarden Chicken N°1



Watergarden Chicken N°2



Watergarden Crab N°1



Watergarden Bug N°1



Watergarden Frog N°1



Watergarden Frog N°2



Watergarden Frog N°4



Watergarden Snail N°1



Watergarden Snail N°2



Watergarden Snail N°3



Watergarden Turtle N°1



Watergarden Activator N°1



Watergarden Activator N°2

FÜR TEENAGER

Einzelheiten finden Sie auf den Indexseiten 66-67



Bamboo Cannon N°1



Bamboo Cannon N°2



Bamboo Cannon N°3



Bamboo N°4



Bamboo N°5



Bamboo N°9



Watergarden Frog N°3



Watergarden Neptune™ N°1

Einzelheiten finden Sie auf den Indexseiten 65-67

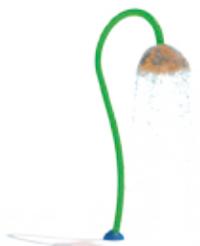
Für Kleinkinder

Watergarden für die ganze Familie

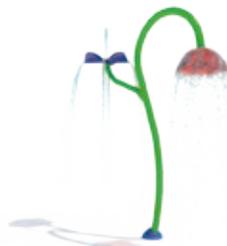
Für Teenager



FÜR DIE GANZE FAMILIE



Flower N°1



Flower N°2



Flower N°3



Flower N°4



Flower N°5



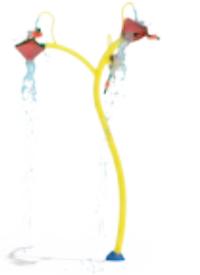
Flower N°6



Flower N°7



Flower N°8



Flower N°9



Leaf N°1



Watergarden Snake N°1



Bamboo N°7



Bamboo N°8



Bamboo N°10



Bamboo N°6



Watergarden Jellyfish N°1



Einzelheiten finden Sie auf den Indexseiten 65-67

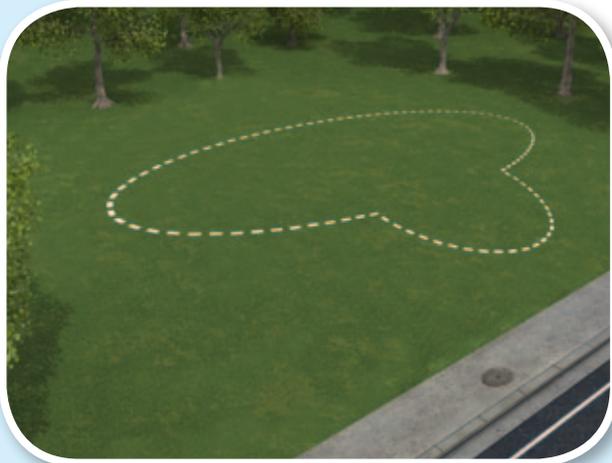
SPLASHPAD® IMPLEMENTIERUNG

Smart Flow Splashpad®



1 Auswahl eines Standorts und einer exakten Position

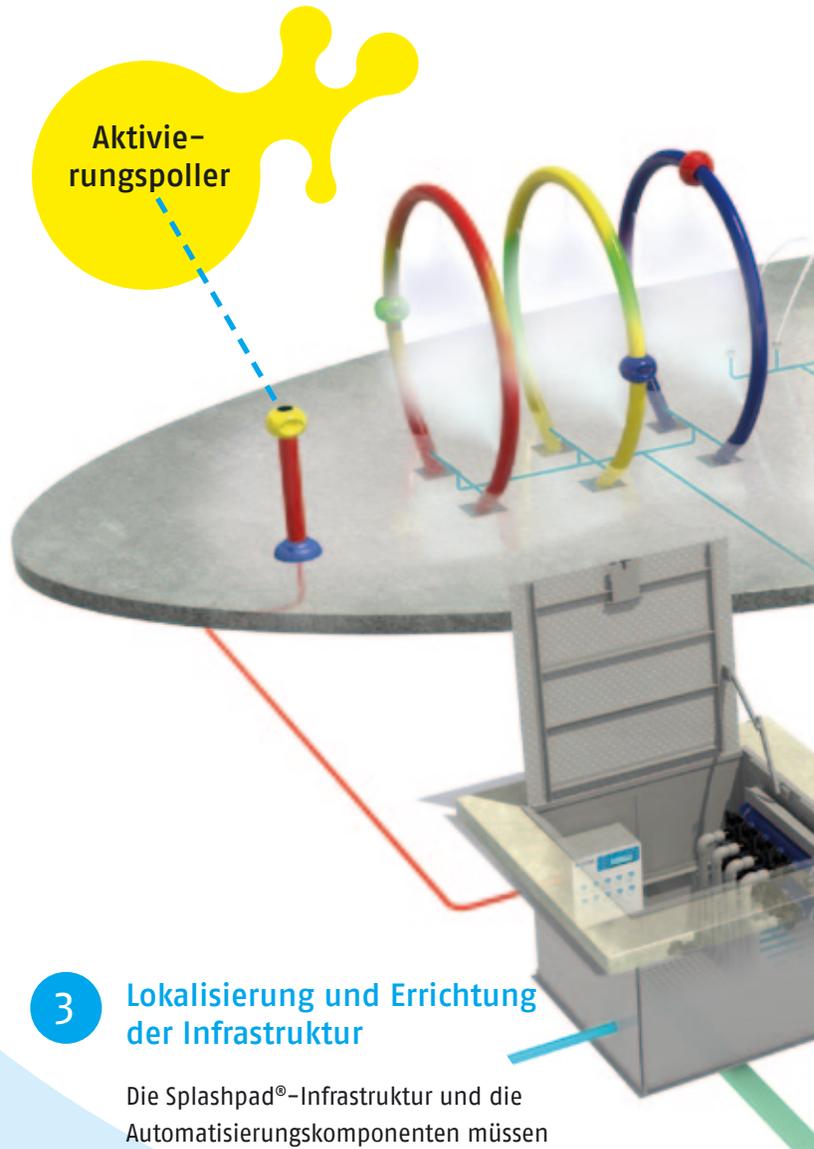
Der Splashpad® sollte in einem Park oder einen Standortbereich platziert werden, der leicht und universell zugänglich ist und über eine angemessene Sonneneinstrahlung verfügt.



2 Begutachtung und Implementierung

Die Standortbedingungen, das Gefälle und die Bodenbeschaffenheit sollten begutachtet werden. Einrichtungen wie zum Beispiel die Drainage und die Stromversorgung müssen untersucht und berücksichtigt werden.

Aktivierungspoller



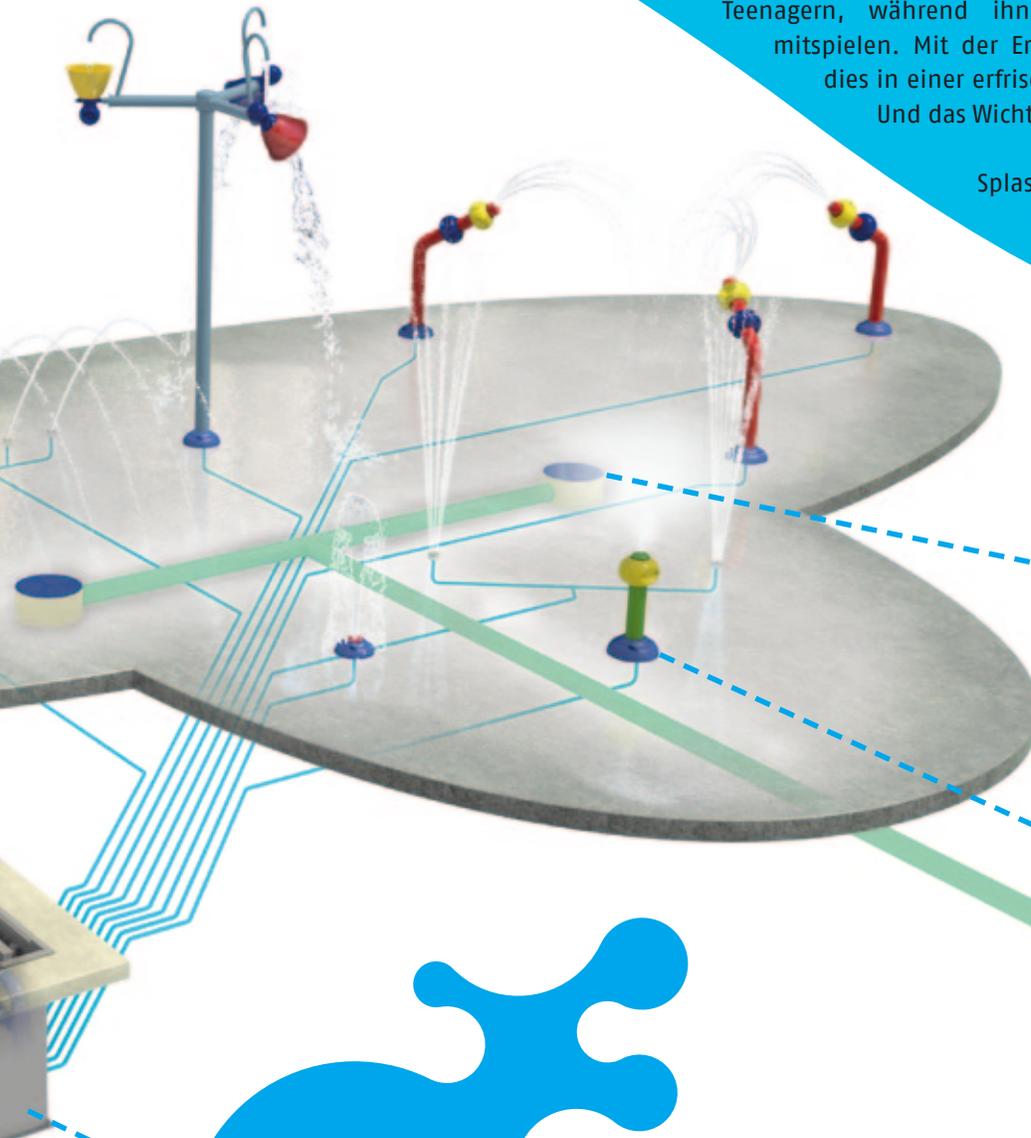
3 Lokalisierung und Errichtung der Infrastruktur

Die Splashpad®-Infrastruktur und die Automatisierungskomponenten müssen aufeinander abgestimmt werden, um den Betrieb aller geplanten Spielprodukte zu optimieren.

Und los geht's!

Hören Sie das Lachen von spielenden Kleinkindern, Kindern und Teenagern, während ihnen die Eltern zuschauen und/oder mitspielen. Mit der Errichtung eines Splashpads® haben Sie dies in einer erfrischenden Atmosphäre möglich gemacht. Und das Wichtigste: in einer sehr sicheren Umgebung!

Splashpad® vermittelt Spielwert, Spaß und lebendige Unterhaltung für Nutzer aller Altersgruppen in Ihrer Gemeinde.



Safeswap



Toeguard™



Command Centers

Das Command Center verteilt das Wasser zu den verschiedenen Einrichtungen; dies ermöglicht den Betrieb Bodensprüheinrichtungen, Wassereffekten und Spielprodukten, die für einen optimalen Spielwert sorgen. Vertikale Spielprodukte und Bodensprüheinrichtungen werden zeitversetzt und an unterschiedlichen Orten aktiviert. Damit wird entsprechendes Interesse geweckt und Interaktivität innerhalb der Splashpad®-Bereiche gefördert.

Unterirdisch



An der Wand befestigt



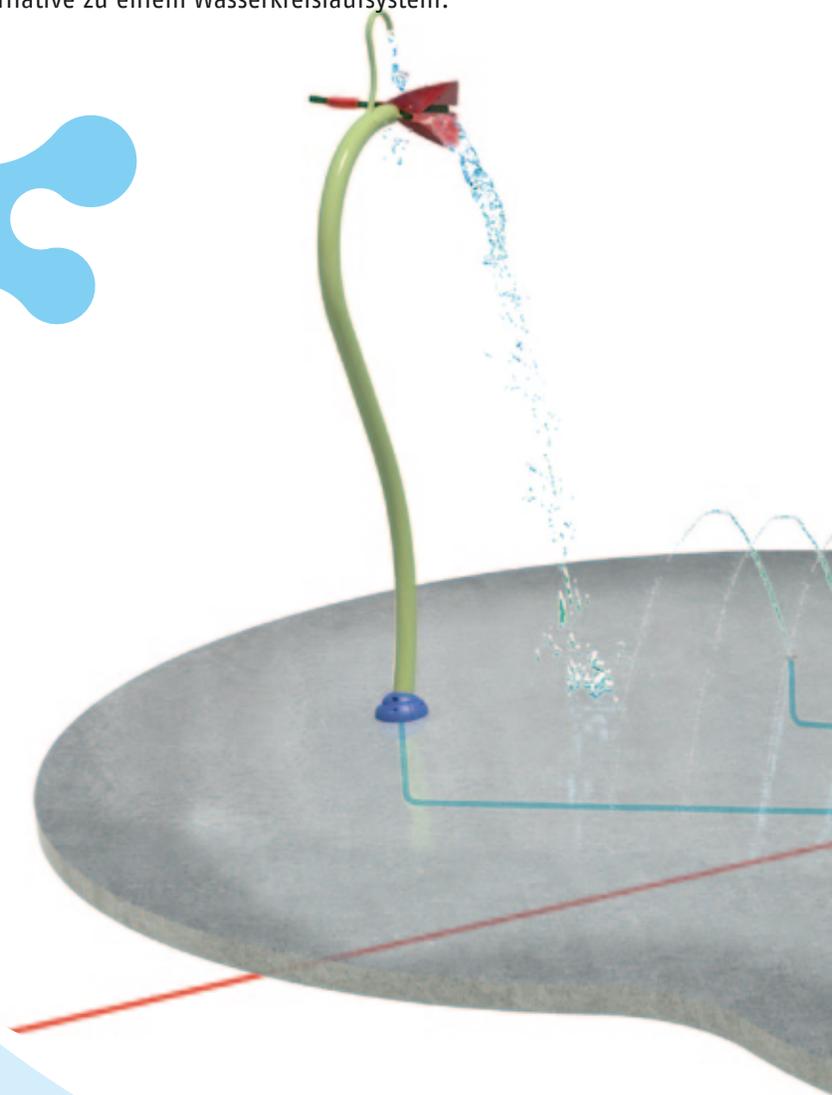
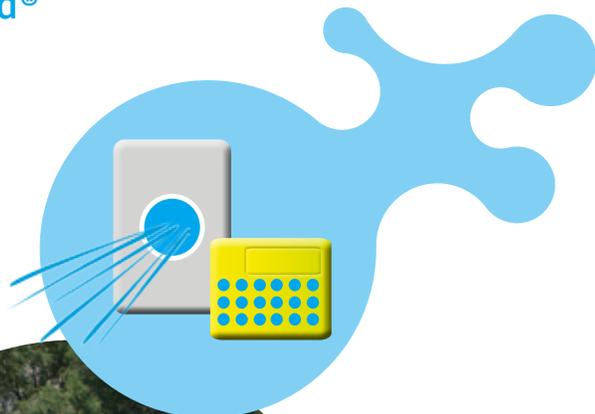
Außenkasten



SPLASHPAD® FLIESS- OPTIONEN

Technologie für
Smart Flow-
Splashpad®

Smart Flow-Splashpads® sind dazu konzipiert, den Wasserverbrauch zu minimieren und den Spaßfaktor zu maximieren. Die Wasserversorgung eines typischen Smart Flow Splashpads® erfolgt über das kommunale Wassersystem. Das abfließende Wasser kann der Umwelt oder einem sanitären Wassersystem zugeführt werden. Die Smart Flow-Technologie stellt für diesen Splashpad®-Typen die optimale Wahl dar. Sie bietet eine wirkliche Alternative zu einem Wasserkreislaufsystem.



Smart Flow Splashpad® Smartpoint Command Center

Splashpad® ist ein dynamischer Wasserspielbereich, der endlose Stunden Spaß für die ganze Familie bietet. Diese voll automatisierte Lösung kombiniert die Sensationen von unterschiedlichen natürlichen Wasserbewegungen und bietet zugleich eine sichere und stufenfreie Freizeit- und Erholungsumgebung, bei der die Aufsicht durch einen Rettungsschwimmer nicht erforderlich ist.

Gemeindeparks, Wassererlebniszentren, Hotels, Ferienanlagen, Familienfreizeitangebote und Freizeitparks stellen nur einige Einsatzorte dar, an denen Splashpads® die Lebensqualität der Gemeinde bereichern und das Erlebnis der Gäste und Besucher verbessern können.

Voll auto-
matisierte
Lösung

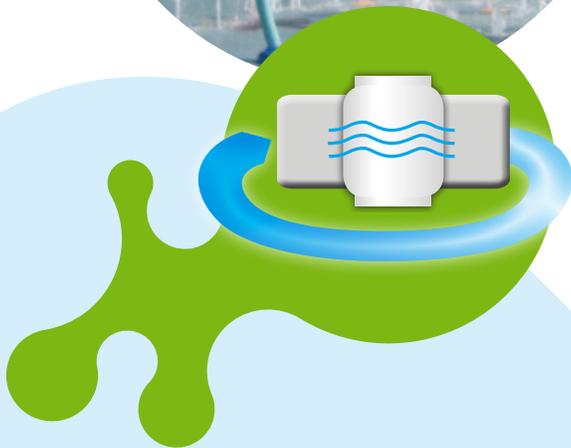


Sichere
stufenfreie
Erholungs-
und Freizeit-
umgebung

Vortex ist der erste Hersteller, der die Anforderungen des neu eingeführten ASTM F2461-09 Standards noch übertrifft. Dieser neue Industriestandard legt Richtlinien fest, nach denen Wasserspielgeräte herzustellen, zu installieren, zu betreiben und instand zu halten sind. Vortex war an der Ausarbeitung einer branchenweiten Regelung zum Schutz der Verbraucher und der Öffentlichkeit beteiligt.

SPLASHPAD® FLIESS- OPTIONEN

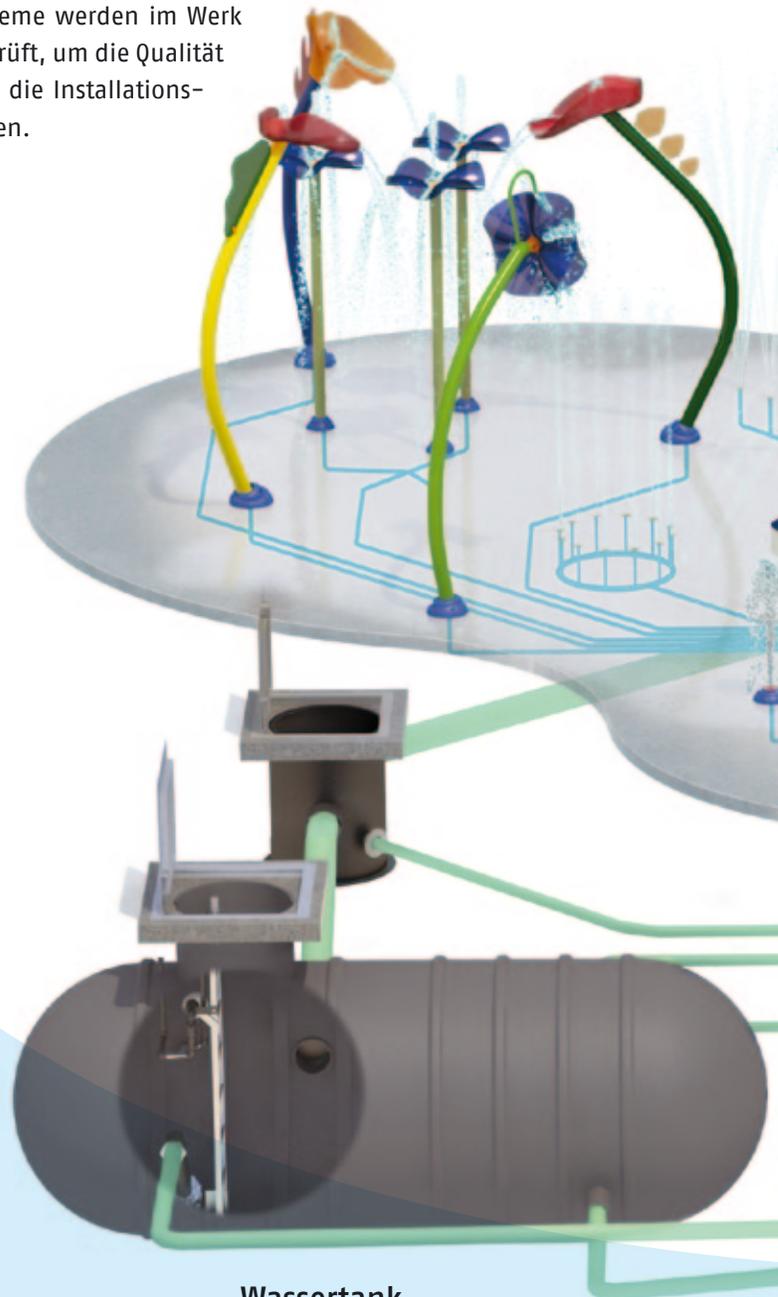
Management der Wasserqualität für High Flow- Splashpads®



Wasserumwälzung

Bei Splashpads® mit Wasserumwälzung werden Wassertanks benutzt, die ein Fassungsvermögen von 11.500 bis 38.000 Liter haben, je nach der Größe und dem Modell des Splashpads®. Vortex bietet mehrere Umwälzungsszenarien an, von einem High Flow-System ohne Wasserumwälzung bis zu einem Smart Flow-Splashpad®.

WQMS (Wasserqualitätsmanagementsystem) ist das optimierte Wasserumwälzungssystem von Vortex für High Flow-Splashpads®. Damit wird der Gesamtwasserverbrauch so niedrig wie möglich gehalten. WQMS von Vortex ist eine umfassende Lösung zur Aufrechterhaltung einer sicheren Wasserqualität. Dieses System wurde speziell für Splashpad®-Anwendungen entwickelt und verfügt über eine automatisierte chemische Steuerung, eine integrierte ausfallsichere Schutzvorrichtung und energieeffiziente Pumpen. Diese Systeme werden im Werk montiert und überprüft, um die Qualität zu maximieren und die Installationskosten zu minimieren.

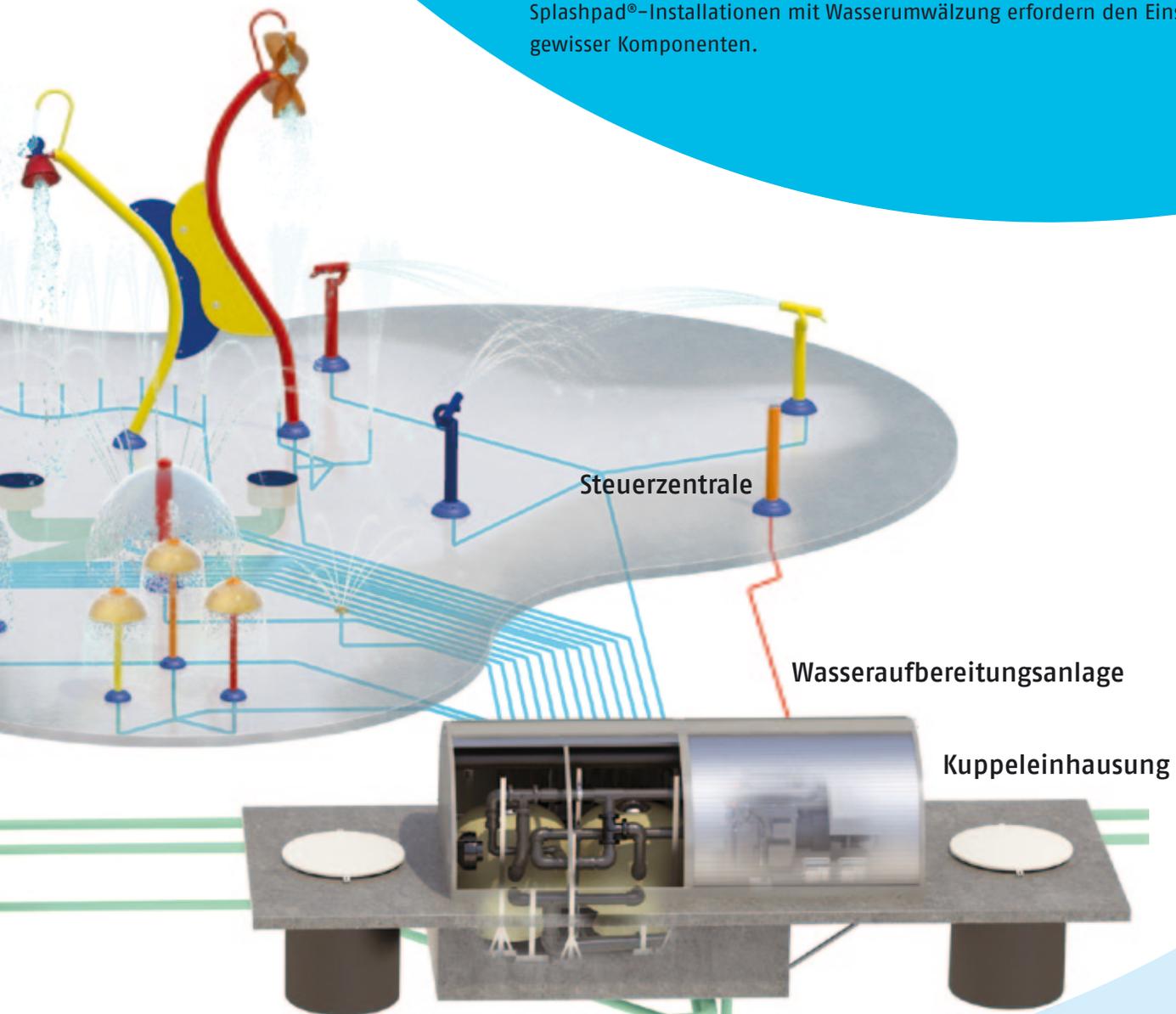


SPLASHPAD® IMPLEMENTIERUNG

High Flow Splashpad®

Wasserumwälzung

Splashpad®-Installationen mit Wasserumwälzung erfordern den Einsatz gewisser Komponenten.



Steuerzentrale

Wasseraufbereitungsanlage

Kuppel einhausung

Chemietanks

Kuppel einhausung

Das Kuppel-Command Center-Paket stellt eine kosteneffektive Alternativlösung für Neukonstruktionen dar.

Die Kuppelstruktur umfasst die Ausstattung, die für den Betrieb des Splashpads® notwendig ist. Command Center, Pumpen, Filter, Verteiler usw.

WASSERMANAGEMENTOPTIONEN

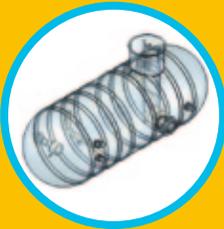
High Flow Splashpads®

High Flow Splashpads®

150 bis 400 gpm (570 bis 1515 l/min)

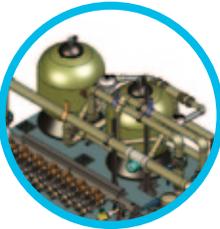
WASSERQUALITÄTSMANAGEMENTSYSTEM (WQMS)

HALTETANK

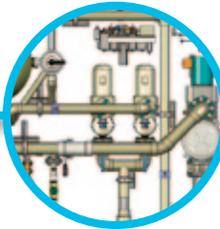


Wasserrückhaltesystem

FILTERUNG + DESINFEKTION + UV (OPTIONAL)



Filtereinheiten



Ausgereifte Systeme



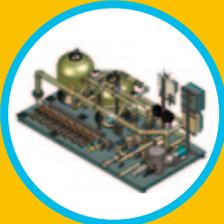
UV-Licht

Smart Touch™ Regler



Bis zu 26 Einheiten
*Im Werk modifiziert,
bis zu 50 Ventile

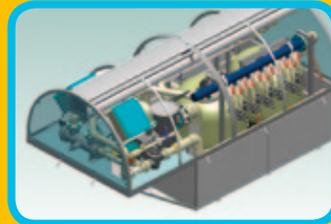
EINHAUSUNGEN



Auf Rahmengestell
vormontiert



Unterirdische Kammer



Kuppel, halb über dem Boden

High Flow Splashpads®

150 bis 400 gpm (570 bis 1515 l/min)

WASSERUM- WÄLZUNG (WR)

Smart Touch™ Regler



Bis zu 26
Einheiten
*Im Werk
modifiziert,
bis zu 50 Ventile

Vorhandenes Filtersystem



An der Wand befestigt

Das WQMS von Vortex wurde konzipiert, um den aktuellen Stand der Technik, der heutzutage bei Wasseranwendungen zum Einsatz kommt, zu reflektieren.

Wir richten uns nach den fortschrittlichsten Designrichtlinien und Normen innerhalb Nordamerikas und Europas zur Reduzierung und Vermeidung von Gesundheitsrisiken, die mit der Wasserqualität innerhalb einer Wassereinrichtung verbunden sind. Zudem wird sichergestellt, dass die entsprechenden Prinzipien jederzeit zuverlässig angewandt werden.

Smart Flow Splashpads®

Splashpad®
COMMAND
CENTERS /
STEUERUNG

Smart Flow Splashpads®

40 bis 200 gpm (120 bis 760 l/min)

Nur bei einem Wasserverteilungssystem (WDS)



Smart Flow-Regler
10-18 Ventile



EINHAUSUNGEN



Außenkasten



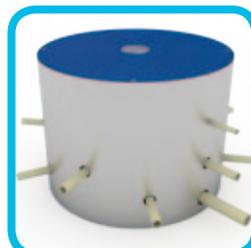
Unterirdisch



An der Wand befestigt

Smartpoint Command Center Splashpads®

25 bis 72 gpm (95 bis 270 l/min)



Smartpoint Command
Center / Steuerung

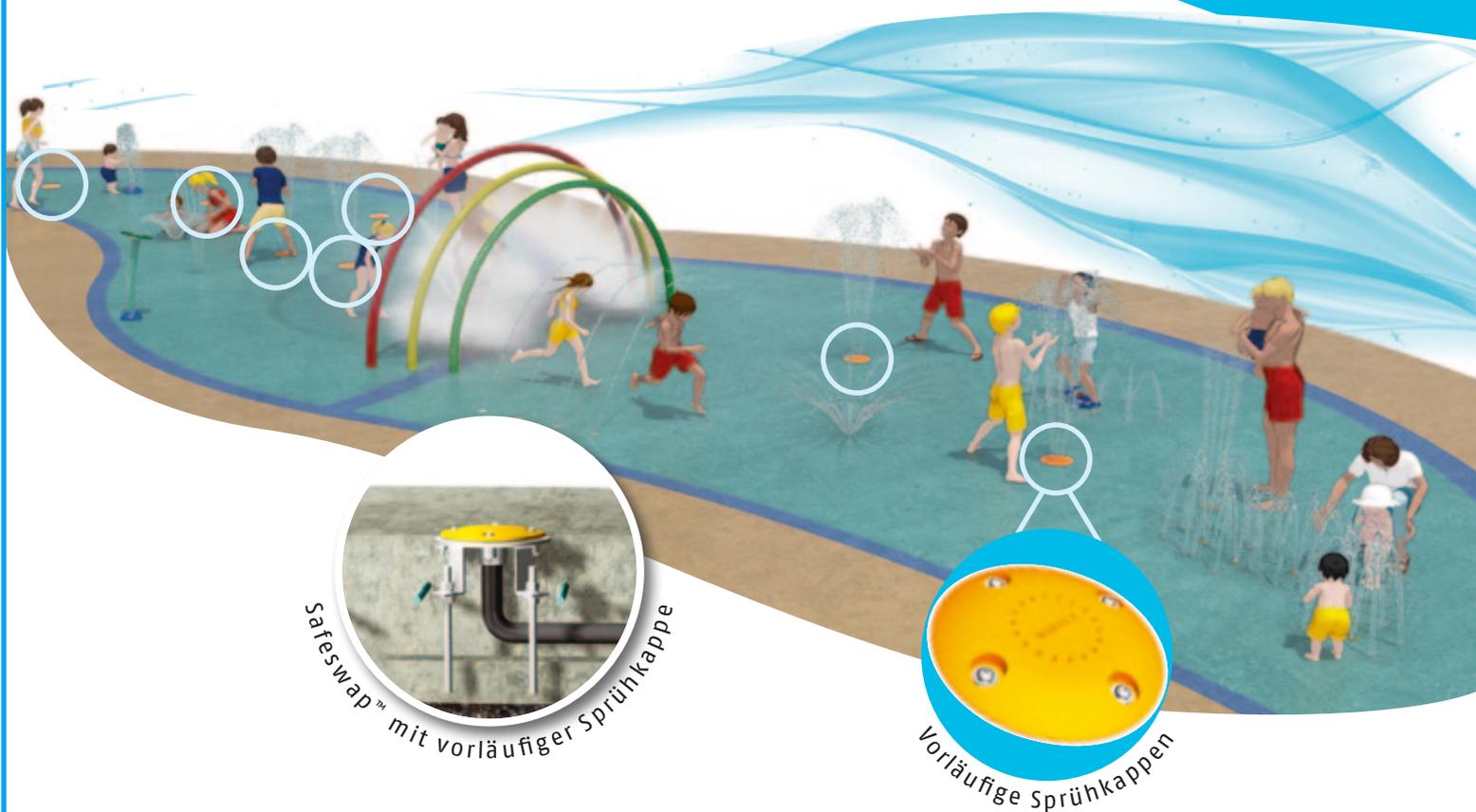
SPLASHPAD® ERWEITER- BARKEIT

Planen für die
Zukunft mit dem
Budget von heute

Anfangsinstallation:

Überwinden Sie haushaltsbedingte Beschränkungen und halten Sie sich die Möglichkeit offen, neue Attraktionen zu einem späteren Zeitpunkt zu installieren, indem Sie während der Konstruktionsphase zusätzliche Safeswap™-Anker vorsehen. Damit kann die Anlage entsprechend der Nachfrage wachsen, wodurch das Potenzial der Splashpads optimal ausgenutzt wird.

Phase 1



Safeswap™ Verankerungssystem

Mit dem Safeswap™-Verankerungssystem für Spielprodukte ist die Erweiterbarkeit der Anlage in der Zukunft möglich. Vorläufige Sprühkappen erzeugen Geysir-Wassereffekte und bedecken zugleich ungenutzte Anker, um die Füße der Benutzer zu schützen.

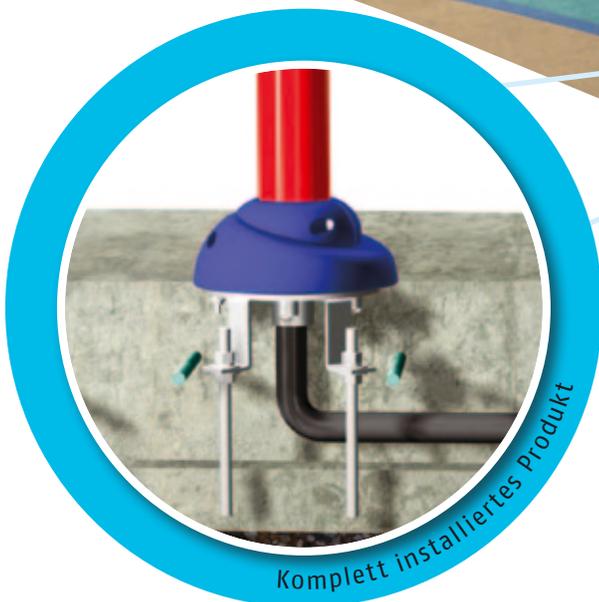
Erweiterte Installation:

Erweitertes Splashpad® mit neuen Produkten, die der anfänglichen Installation hinzugefügt wurden. Diese bietet einer wachsenden Bevölkerung mehr Spiel- und Spaßmöglichkeiten.

Hinzugefügte Spielprodukte

1. Watergarden Turtle N°1
2. Aqua Dome N°1
3. Leaf N°1
4. Leaf N°1
5. Watergarden Turtle N°1
6. Three Bells N°1
7. Flower N°3

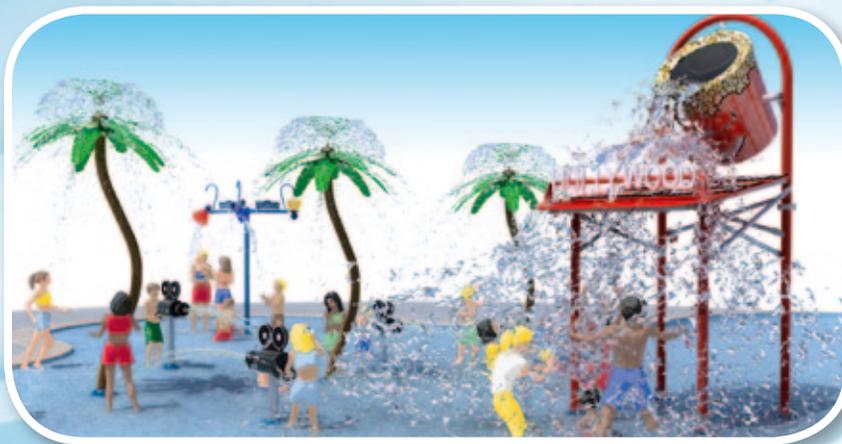
Phase 2



Das Safeswap™-Verankerungssystem ermöglicht die Veränderung der Positionen und die Neuordnung der Spielprodukte. Dadurch wird der Spielwert des Splashpad® für die gesamte Lebensdauer maximiert.

THEMATISCHE GESTALTUNG UND KUNDENANPASSUNG

Vortex verfügt über anerkannte Erfahrungen bei der Umsetzung kundenspezifischer Projekte und bei der Themengestaltung für unsere Kunden. Wir sind in der Lage, unsere Produkte den Wünschen unserer Kunden anzupassen, und entsprechende Themen zu gestalten. Unser Kreativteam verfügt über die Fähigkeiten und Werkzeuge, um Ihren ganz persönlichen Anforderungen gerecht zu werden bzw. diese sogar noch zu übertreffen.



Vortex ist nicht auf das Angebot seiner Standardprodukte beschränkt. Die Splashpads® können auch thematisch gestaltet und/oder an die konkreten Kundenwünsche angepasst werden. Wir können auf der Basis bestehender Produkte ein neues Konzept entwickelt oder ganz neue Splashpads®-Elemente entwickeln, die den speziellen Kundenwünschen entsprechen.





Egal, ob Sie den Kindern ein unvergessliches Wassererlebnis im Stile des „Hollywood Boulevard“ oder ein thematisch gestaltetes Piratenschiff anbieten möchten, unser Produktionsteam ist in der Lage, die Wünsche unserer Kunden umzusetzen und entsprechende themenbezogene Spielbereiche und/oder Produkte zu entwickeln.

Car Wash Theme



Western Railroad Theme



LEISTUNGS- MERKMALE UND VORTEILE



Komplett installiertes Produkt

Safeswap™ Verankerungssystem

Universale Befestigungsmöglichkeiten bieten die Flexibilität, jederzeit Spielprodukte hinzuzufügen, zu ersetzen oder auszutauschen. Auf diese Weise kann die anfängliche Infrastruktur dem zukünftigen Spielbedarf entsprechend angepasst werden.



Safeswap™ mit vorläufiger Sprühkappe



Vorläufige Sprühkappe



Die Seeflow™-Komponenten erzeugen farbenfrohe Schatten.

Seeflow™ Erstklassige Materialien für außergewöhnliche Produkte

Diese optisch attraktiven transluzenten Komponenten sind aus stoßfestem Seeflow™-Polymer hergestellt. und sorgen somit für die Aufrechterhaltung der Beständigkeit all unserer Splashpad®-Lösungen. Durch die Hinzufügung eines weiteren Spaßelements können unsere kleinen Wasserplanscher das fließende Wasser beobachten. Bei der Herstellung der Splashpad®-Wasserspielprodukte wird Edelstahl, bleifreies Messing und qualitativ hochwertige Polymere verwendet, womit ein Maximum an Beständigkeit und Präzision sichergestellt wird.

Toeguard™ Sicherheit durch zusätzliche Schutzvorrichtungen

Die Vortex-Produkte sind für ihre Sicherheit und Zuverlässigkeit bekannt. Wir haben den Toeguard™ Zehenschutz entwickelt und auf den Markt gebracht. Dieses Produkt besteht aus einem weichen Polymer. Es verkleidet die Verankerung der Spieleinrichtungen und schützt eifrige Füße vor harten Stößen. Details wie Düsen, Sprühköpfe, drehende Verbindungen und bewegliche Teile sind so gestaltet, dass Quetschungen vermieden und Finger und Zehen geschützt werden. Alle Produkte unterlaufen ein strenges Testverfahren und eine rigorose Qualitätskontrolle, um eine entsprechende Sicherheit zu gewährleisten.

Nachhaltigkeit durch Qualität

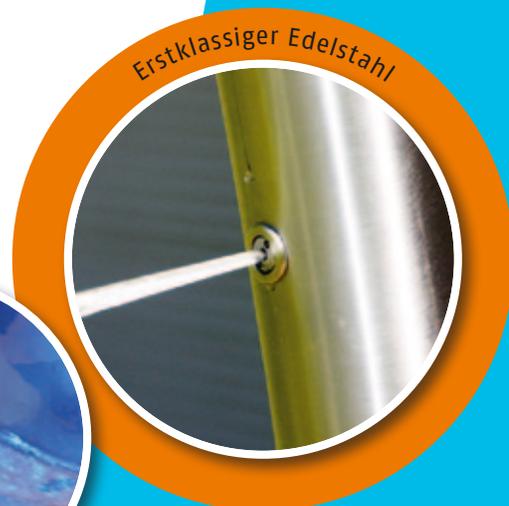
Die Vortex Splashpad®-Systeme bieten eine beständige Bauweise und eine einfache Instandhaltung. Die qualitativ hochwertigsten Materialien, technisch überprüfte Komponenten und präzise Handwerksarbeit fließen in unsere Spielprodukte, Betriebssysteme und Zubehörteile ein. Unsere effektive und zuverlässige Kundenbetreuung und unsere branchenführende Gewährleistungspolitik bietet unseren Kunden nachhaltige Lösungen und Sorgenfreiheit für die Zukunft.



Sicherheit in den Details



Toeguard™



Erstklassiger Edelstahl



Seeflow™

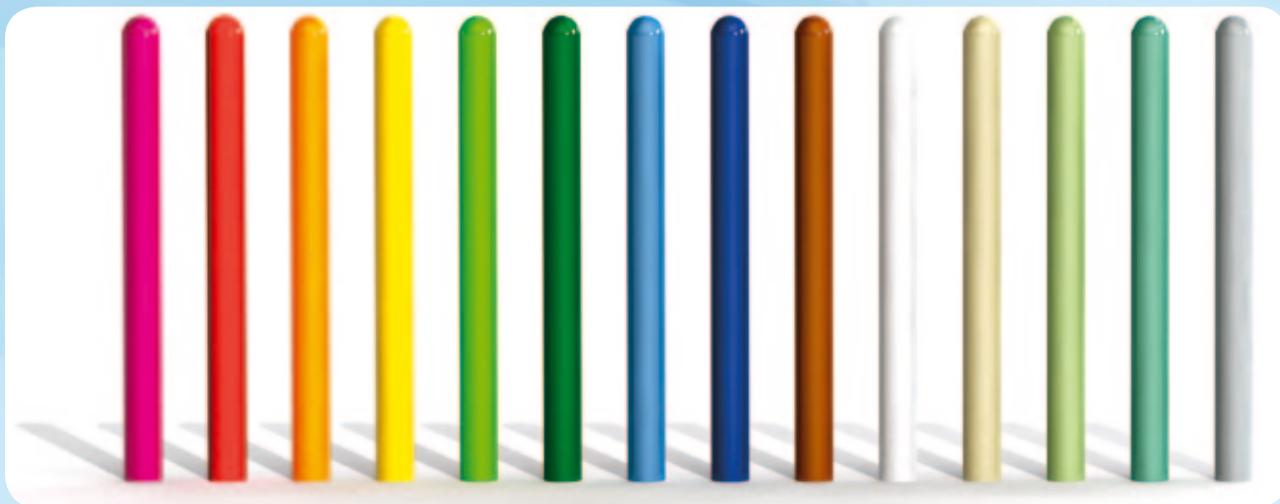
VORTEX FARBEN UND AUSFÜHRUNGEN



Polierter Edelstahl



- RAL 4006
- RAL 3000
- RAL 2011
- RAL 1023
- RAL 6018
- RAL 6029
- RAL 5012
- RAL 5017
- RAL 8024
- RAL 9003
- RAL 1015
- RAL 6019
- RAL 6027
- RAL 7040



Posts



Toeguard™



Leaf



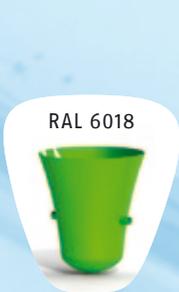
Dumping Flower



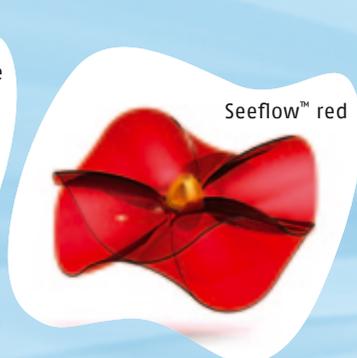
Dumping Bells



Handle Spheres



Dumping Buckets



Spinners

Produktindex

Produktname Wassererlebnisbucht	Code Seite	H/B/L (Höhe/Breite/Länge)	Druck	High Flow	Smart Flow	Farbauswahl*
BASICS						
 Aqua Dome N°1 Toddler Bay	VOR 0555 Page 20	45/14/14in 115/36/36cm	5-10 PSI 0.3-0.7 BAR	10-18 GPM 38-68 LPM		VCP
 Aqua Dome N°2 Family Bay	VOR 7530 Page 21	72/14/14in 183/36/36cm	5-10 PSI 0.3-0.7 BAR	10-18 GPM 38-68 LPM		VCP
 Arch Family Bay	VOR 0515 Page 21	87/14/74in 221/36/188cm	10-25 PSI 0.7-1.7 BAR	18-27 GPM 68-102 LPM	9-18 GPM 34-68 LPM	VC
 Bollard Activator N°2 Toddler Bay	VOR 7399	40/13/13in 102/33/33cm	0-0 PSI 0-0 BAR	0-0 GPM 0-0 LPM		
 Bollard Activator N°3 Toddler Bay	VOR 611	40/13/13in 102/33/33cm	0-0 PSI 0-0 BAR	0-0 GPM 0-0 LPM		CAS
 Bucket Trio Family Bay	VOR 0103 Page 21	129/77/90in 328/196/229cm	5-10 PSI 0.3-0.7 BAR	9-15 GPM 34-57 LPM		VCP
 Foot Activator Toddler Bay	VOR 606	1/5/5in 3/13/13cm	0-0 PSI 0-0 BAR	0-0 GPM 0-0 LPM		CAS
 Launch Pod N°1 Teen Bay	VOR 7651 Page 20	48-144/66/60-240in 122-366/168/168-610cm	5-10 PSI 0.3-0.7 BAR	15-20 GPM 57-76 LPM		CAS
 Launch Pod N°2 Teen Bay	VOR 7615 Page 20	48-144/66/60-240in 122-366/168/168-610cm	5-10 PSI 0.3-0.7 BAR	30-40 GPM 114-152 LPM		CAS
 Loop N°1 Family Bay	VOR 7719 Page 21	50/14/23in 127/36/59cm	10-15 PSI 0.7-1 BAR	5-10 GPM 19-38 LPM	2-7 GPM 8-26 LPM	VC
 Power Volcano Teen Bay	VOR 7650 Page 20	24-60/66-90/66-90in 61-152/168-229/168-229cm	3-8 PSI 0.2-0.6 BAR	15-20 GPM 57-76 LPM		CAS
 Rainbow N°1 Family Bay	VOR 0517 Page 21	80/49/160in 203/125/407cm	10-25 PSI 0.7-1.7 BAR	40-60 GPM 151-227 LPM	20-40 GPM 76-151 LPM	CAS
 Rainbow N°2 Family Bay	VOR 0548 Page 21	80/28/160in 203/72/407cm	10-25 PSI 0.7-1.7 BAR	30-45 GPM 114-170 LPM	15-30 GPM 57-114 LPM	CAS
 Spray Cannon Teen Bay	VOR 0201 Page 20	40/14/19in 102/36/49cm	10-15 PSI 0.7-1 BAR	5-10 GPM 19-38 LPM	3-5 GPM 11-19 LPM	VCP
 Spray Loop Family Bay	VOR 0519 Page 21	64/4/76in 163/11/194cm	10-25 PSI 0.7-1.7 BAR	10-15 GPM 38-57 LPM	5-10 GPM 19-38 LPM	VC
 Spray Loops Family Bay	VOR 0518 Page 21	64/76/76in 163/194/194cm	10-25 PSI 0.7-1.7 BAR	40-60 GPM 151-227 LPM	20-40 GPM 76-151 LPM	VC
 Sunspray N°1 Family Bay	VOR 7578 Page 21	121/14/26in 307/36/66cm	15-20 PSI 1-1.4 BAR	10-15 GPM 38-57 LPM		VC
 Sunspray N°2 Family Bay	VOR 7579 Page 21	130/14/26in 230/36/67cm	15-20 PSI 1-1.4 BAR	18-22 GPM 68-83 LPM		VC

*VC: Vortex Farbauswahl VCP: Vortex Farbauswahl oder poliert CAS: Farben wie dargestellt

Produktname Wassererlebnisucht	Code Seite	H / B / L (Höhe/Breite/Länge)	Druck	High Flow	Smart Flow	Farbauswahl*
 Waterbug N°1 Toddler Bay	VOR 7580 Page 20	18-20/20 in 46/51/51 cm	10-15 PSI 0.7-1 BAR	10-15 PSI 0.7-1 BAR	20-25 GPM 76-95 LPM	VCP
 Waterbug N°2 Toddler Bay	VOR 7581 Page 20	18-20/20 in 46/51/51 cm	10-15 PSI 0.7-1 BAR	10-15 PSI 0.7-1 BAR	10-15 GPM 38-57 LPM	VCP
 Waterbug N°3 Toddler Bay	VOR 7582 Page 20	18-20/20 in 46/51/51 cm	10-15 PSI 0.7-1 BAR	10-15 PSI 0.7-1 BAR	10-15 GPM 38-57 LPM	VCP



BASICS – BODENSPRÜHEINRICHTUNGEN

 Cylinder Spray Family Bay	VOR 0307 Page 23	24-72/48-60/48-60 in 61-183/12-152/122-152 cm	5-10 PSI 0.3-0.7 BAR	5-10 PSI 0.3-0.7 BAR	35-50 GPM 132-189 LPM	16-32 GPM 61-121 LPM
 Dancing Water N°1 Family Bay	VOR 7770 Page 23	12-60/ø 180/ø 180 in 30-152/ø 450/ø 450 cm	15-25 PSI 1-1.7 BAR	15-25 PSI 1-1.7 BAR	1.75 GPM 6.5 LPM	
 Dancing Water N°2 Family Bay	VOR 7771 Page 23	12-60/ø 180/ø 180 in 30-152/ø 450/ø 450 cm	15-25 PSI 1-1.7 BAR	15-25 PSI 1-1.7 BAR	3.5 GPM 13 LPM	
 Directional Water Jet Family Bay	VOR 0305 Page 23	24-72/6/36-120 in 61-183/15/91-305 cm	5-10 PSI 0.3-0.7 BAR	5-10 PSI 0.3-0.7 BAR	3-5 GPM 11-19 LPM	2-3 GPM 8-12 LPM
 Donut Spray Family Bay	VOR 0306 Page 23	12-60/60-144/60-144 in 30-152/152-366/152-366 cm	5-10 PSI 0.3-0.7 BAR	5-10 PSI 0.3-0.7 BAR	35-50 GPM 132-189 LPM	16-32 GPM 61-121 LPM
 Flush Magic Mist Toddler Bay	VOR 8099 Page 22	48-60/48-60/48-60 in 122-152/122-152/122-152 cm	10-25 PSI 0.7-1.7 BAR	10-25 PSI 0.7-1.7 BAR	6-9 GPM 23-34 LPM	3-6 GPM 11-23 LPM
 Foaming Geyser N°1 Toddler Bay	VOR 7020 Page 22	24-36/12-24/12-24 in 61-91/30-61/30-61 cm	2-5 PSI 0.1-0.3 BAR	2-5 PSI 0.1-0.3 BAR	8-20 GPM 30-76 LPM	CAS
 Foaming Geyser N°2 Toddler Bay	VOR 8084 Page 22	24-36/12-24/12-24 in 61-91/30-61/30-61 cm	2-5 PSI 0.1-0.3 BAR	2-5 PSI 0.1-0.3 BAR	8-20 GPM 30-76 LPM	3-6 GPM 11-23 LPM
 Fountain Spray Family Bay	VOR 7513 Page 23	24-60/24-48/24-48 in 61-152/61-122/61-122 cm	1-4 PSI 0.1-0.3 BAR	1-4 PSI 0.1-0.3 BAR	3-7 GPM 11-26 LPM	
 Ground Geyser Family Bay	VOR 0301 Page 23	24-60/18-40/18-40 in 61-152/46-102/46-102 cm	5-10 PSI 0.3-0.7 BAR	5-10 PSI 0.3-0.7 BAR	5-10 GPM 19-38 LPM	2-7 GPM 8-26 LPM
 Ground Gusher Family Bay	VOR 0300 Page 23	24-60/18-30/18-30 in 61-152/46-76/46-76 cm	5-15 PSI 0.3-1 BAR	5-15 PSI 0.3-1 BAR	20-40 GPM 76-152 LPM	
 Jet Stream Family Bay	VOR 7512 Page 23	24-72/6-12/6-12 in 61-183/15-30/15-30 cm	5-10 PSI 0.3-0.7 BAR	5-10 PSI 0.3-0.7 BAR	2-3 GPM 8-11 LPM	
 Magic Mist N°1 Toddler Bay	VOR 7510 Page 22	48-60/48-60/48-60 in 122-152/122-152/122-152 cm	10-25 PSI 0.7-1.7 BAR	10-25 PSI 0.7-1.7 BAR	6-9 GPM 23-34 LPM	3-6 GPM 11-23 LPM
 Rooster Tail Family Bay	VOR 0303 Page 23	24-60/24-36/48-120 in 61-152/61-91/122-305 cm	5-10 PSI 0.3-0.7 BAR	5-10 PSI 0.3-0.7 BAR	10-15 GPM 38-57 LPM	
 Side Winder Family Bay	VOR 7518 Page 23	24-72/30-72/30-72 in 61-183/76-183/76-183 cm	5-15 PSI 0.3-1 BAR	5-15 PSI 0.3-1 BAR	10-20 GPM 38-76 LPM	

*VC: Vortex Farbauswahl VCP: Vortex Farbauswahl oder poliert CAS: Farben wie dargestellt

Produktname Wassererlebnisbucht	Code Seite	H / B / L (Höhe/Breite/Länge)	Druck	High Flow	Smart Flow	Farbauswahl*
 Spidey Spray Family Bay	VOR 7517 Page 23	24-60/30-96/30-96 in 61-152/76-244/76-244 cm	2-5 PSI 0.1-0.3 BAR	7-10 GPM 26-38 l/min		
 Split Stream Family Bay	VOR 7516 Page 23	24-72/36-60/48-96 in 61-183/91-152/122-244 cm	5-10 PSI 0.3-0.7 BAR	5-10 GPM 19-38 l/min		
 Team Spray N°1 Teen Bay	VOR 7640 Page 22	24-72/64-88/98-122 in 61-183/163-224/249-310 cm	1-10 PSI 0.1-0.7 BAR	15-20 GPM 57-76 l/min		
 Team Spray N°2 Teen Bay	VOR 8061 Page 22	24-72/48-60/48-60 in 61-183/122-152/122-152 cm	5-15 PSI 0.3-1 BAR	20-48 GPM 76-182 l/min		
 Wall Spray Family Bay	VOR 0302 Page 23	12-36/30-132/60-132 in 30-91/77-335/152-335 cm	5-10 PSI 0.3-0.7 BAR	10-15 GPM 38-57 l/min		
 Water Jelly N°1 Toddler Bay	VOR 7010 Page 22	12-24/24-36/24-36 in 30-61/61-91/61-91 cm	1-2 PSI 0.1-0.1 BAR	10-12 GPM 38-45 l/min		
 Water Jelly N°3 Toddler Bay	VOR 7032 Page 22	12-24/66-72/66-72 in 30-61/168-183/168-183 cm	1-2 PSI 0.1-0.1 BAR	30-35 GPM 114-132 l/min		
 Water Tunnel N°1 Family Bay	VOR 0304 Page 23	24-72/36-120/132 in 61-183/91-305/335 cm	5-10 PSI 0.3-0.7 BAR	15-25 GPM 58-96 l/min	10-16 GPM 38-62 l/min	
 Water Tunnel N°2 Family Bay	VOR 0309 Page 23	24-72/36-120/70 in 61-183/91-305/178 cm	5-10 PSI 0.3-0.7 BAR	8-16 GPM 31-62 l/min	4-8 GPM 15-31 l/min	
 Water Tunnel N°3 Family Bay	VOR 7641 Page 23	24-72/60-180/100 in 61-183/152-457/254 cm	5-10 PSI 0.3-0.7 BAR	30-50 GPM 116-193 l/min	20-32 GPM 77-123 l/min	
 Water Wall N°1 Family Bay	VOR 0318 Page 23	24-84/12-24/70 in 61-183/30-61/178 cm	5-10 PSI 0.3-0.7 BAR	15-20 GPM 57-76 l/min	8-15 GPM 31-58 l/min	
 PLUX						
 Angled Twister Teen Bay	VOR 0535 Page 26	51/35/14 in 130/89/36 cm	10-15 PSI 0.7-1 BAR	5-10 GPM 19-38 l/min	2-7 GPM 8-26 l/min	VCP
 Five Bells Family Bay	VOR 7383 Page 27	135/89/89 in 343/226/226 cm	5-10 PSI 0.3-0.7 BAR	15-25 GPM 57-95 l/min		VCP
 Fumbling Five Family Bay	VOR 7384	129/97/97 in 328/247/247 cm	5-10 PSI 0.34-0.69 BAR	9-15 GPM 34-57 l/min		VCP
 Huddle Spray N°3 Family Bay	VOR 7565 Page 27	96/123/85 in 244/312/216 cm	10-25 PSI 0.7-1.7 BAR	30-45 GPM 114-170 l/min	15-23 GPM 58-87 l/min	VCP
 Huddle Spray N°5 Family Bay	VOR 0530 Page 27	96/134/134 in 244/340/340 cm	10-25 PSI 0.7-1.7 BAR	50-75 GPM 190-284 l/min	25-38 GPM 95-144 l/min	VCP
 Orbit Family Bay	VOR 7398 Page 27	80/83/92 in 206/211/234 cm	10-25 PSI 0.7-1.7 BAR	30-45 GPM 114-170 l/min	15-30 GPM 57-114 l/min	VCP
 Perispray Teen Bay	VOR 0533 Page 26	87/14/23 in 221/36/58 cm	10-15 PSI 0.7-1 BAR	5-10 GPM 19-38 l/min	2-7 GPM 8-26 l/min	VCP

*VC: Vortex Farbauswahl VCP: Vortex Farbauswahl oder poliert CAS: Farben wie dargestellt

Produktname Wassererlebnisucht	Code Seite	H / B / L (Höhe/Breite/Länge)	Druck	High Flow	Smart Flow	Farbauswahl*
 Plux Arch Family Bay	VOR 7397 Page 27	89/14/74 in 226/36/188 cm	10 – 25 PSI 0.7 – 1.7 BAR	20 – 30 GPM 76 – 114 l/min	10 – 20 GPM 38 – 76 l/min	VCP
 Plux Bell Spray Family Bay	VOR 7393 Page 27	113/14/14 in 287/36/36 cm	10 – 15 PSI 0.7 – 1 BAR	40 – 60 GPM 151 – 227 l/min		VCP
 Plux Cane Family Bay	VOR 7395 Page 27	124/57/14 in 315/145/36 cm	10 – 15 PSI 0.7 – 1 BAR	11 – 20 GPM 42 – 76 l/min		VCP
 Plux Spout Spray Family Bay	VOR 7392 Page 27	113/14/14 in 288/36/36 cm	10 – 15 PSI 0.7 – 1 BAR	20 – 30 GPM 76 – 114 l/min		VCP
 Plux Thrill 'n' Spill Family Bay	VOR 7567 Page 27	132/67/81 in 336/170/201 cm	15 – 20 PSI 1 – 1.4 BAR	25 – 30 GPM 95 – 114 l/min		VCP
 Plux Water Trio Family Bay	VOR 7391 Page 27	120/63/72 in 305/161/183 cm	10 – 15 PSI 0.7 – 1 BAR	30 – 35 GPM 114 – 132 l/min		VCP
 Raining Buckets N°1 Family Bay	VOR 7503 Page 27	130/93/93 in 331/237/237 cm	15 – 20 PSI 1 – 1.4 BAR	75 – 90 GPM 284 – 341 l/min		VCP
 Three Bells N°1 Family Bay	VOR 7372 Page 27	132/86/77 in 336/218/196 cm	5 – 10 PSI 0.3 – 0.7 BAR	9 – 15 GPM 34 – 57 l/min		VCP
 Three Bells N°2 Family Bay	VOR 7571 Page 27	131/90/90 in 336/224/229 cm	5 – 10 PSI 0.3 – 0.7 BAR	9 – 15 GPM 34 – 57 l/min		VCP
 Tot Mister Toddler Bay	VOR 7031 Page 26	27/13/13 in 69/33/33 cm	10 – 25 PSI 0.7 – 1.7 BAR	2 – 3 GPM 8 – 11 l/min		VCP
 Tot Twister Toddler Bay	VOR 7030 Page 26	27/13/13 in 69/33/33 cm	10 – 20 PSI 0.7 – 1.4 BAR	10 – 20 GPM 38 – 76 l/min		VCP
 Tricky Bells Family Bay	VOR 7564 Page 27	136/86/86 in 345/219/219 cm	5 – 10 PSI 0.3 – 0.7 BAR	9 – 15 GPM 34 – 57 l/min		VCP
 Tricky Soaker Teen Bay	VOR 1343 Page 26	103/35/30 in 262/89/76 cm	10 – 20 PSI 0.7 – 1.4 BAR	10 – 25 GPM 38 – 76 l/min		VCP
 Twister Teen Bay	VOR 0534 Page 26	41/14/14 in 105/36/36 cm	10 – 15 PSI 0.7 – 1 BAR	5 – 10 GPM 19 – 38 l/min	2 – 7 GPM 8 – 26 l/min	VCP
 Water Willow Family Bay	VOR 7394 Page 27	134/87/87 in 340/221/221 cm	10 – 15 PSI 0.7 – 1 BAR	10 – 25 GPM 38 – 95 l/min		VCP
 TOONS						
 Boat Mast Family Bay	VOR 7573 Page 31	133/26/92 in 338/67/234 cm	10 – 25 PSI 0.3 – 1.7 BAR	5 – 10 GPM 19 – 38 l/min		CAS
 Bullfrog Family Bay	VOR 0524 Page 31	78/42/124 in 199/107/315 cm	10 – 25 PSI 0.7 – 1.7 BAR	22 – 33 GPM 83 – 125 l/min	11 – 22 GPM 42 – 83 l/min	CAS
 Cactus Family Bay	VOR 7390 Page 31	124/14/37 in 315/36/94 cm	10 – 25 PSI 0.7 – 1.7 BAR	24 – 36 GPM 91 – 136 l/min	12 – 24 GPM 45 – 91 l/min	CAS

*VC: Vortex Farbauswahl VCP: Vortex Farbauswahl oder poliert CAS: Farben wie dargestellt

	Produktname Wassererlebnisbucht	Code Seite	H / B / L (Höhe/Breite/Länge)	Druck	High Flow	Smart Flow	Farbauswahl*
	Cattail Family Bay	VOR 0514 Page 31	125/11/33 in 318/28/84 cm	10–25 PSI 0.7–1.7 BAR	20–30 GPM 76–114 l/min		CAS
	Chipmunk Cannon Teen Bay	VOR 0206 Page 30	44/14/15 in 112/36/39 cm	10–15 PSI 0.7–1 BAR	5–10 GPM 19–38 l/min	3–5 GPM 11–19 l/min	CAS
	Crossing Gate Activator Family Bay	VOR 0602 Page 31	77/11/23 in 196/28/58 cm	10–25 PSI 0.7–1.7 BAR	8–12 GPM 30–45 l/min	4–8 GPM 15–30 l/min	CAS
	Diver Cannon Teen Bay	VOR 0214 Page 30	50/14/24 in 127/36/61 cm	10–15 PSI 0.7–1 BAR	5–10 GPM 19–38 l/min	3–5 GPM 11–19 l/min	CAS
	Dragon Family Bay	VOR 0525 Page 31	133/47/220 in 338/119/559 cm	5–15 PSI 0.3–1 BAR	10–40 GPM 38–152 l/min		CAS
	Dumping Pelican Family Bay	VOR 0109 Page 31	159/17/64 in 404/43/163 cm	10–15 PSI 0.7–1.0 BAR	5–10 GPM 19–38 l/min		CAS
	Elephant Cannon Teen Bay	VOR 0200 Page 30	45/23/20 in 114/59/51 cm	10–15 PSI 0.7–1 BAR	5–10 GPM 19–38 l/min	3–5 GPM 11–19 l/min	CAS
	Fire Hydrant Family Bay	VOR 0505 Page 31	43/15/15 in 69/38/38 cm	10–25 PSI 0.7–1.7 BAR	10–15 GPM 30–45 l/min	5–10 GPM 15–30 l/min	CAS
	Fire Hydrant Activator Family Bay	VOR 0601 Page 31	42/15/15 in 107/38/38 cm	10–25 PSI 0.7–1.7 BAR	8–12 GPM 30–45 l/min	4–8 GPM 15–30 l/min	CAS
	Firefighter Cannon Teen Bay	VOR 0213 Page 30	50/14/24 in 127/36/61 cm	10–15 PSI 0.7–1 BAR	5–10 GPM 19–38 l/min	3–5 GPM 11–19 l/min	CAS
	Flower Family Bay	VOR 0564 Page 31	140/75/75 in 356/191/191 cm	10–15 PSI 0.7–1 BAR	20–30 GPM 76–114 l/min		CAS
	Frog Cannon Teen Bay	VOR 0215 Page 30	45/13/13 in 114/33/33 cm	10–15 PSI 0.7–1 BAR	5–10 GPM 19–38 l/min	3–5 GPM 11–19 l/min	CAS
	Horse Cannon Teen Bay	VOR 0210 Page 30	45/13/21 in 114/33/54 cm	10–15 PSI 0.7–1 BAR	5–10 GPM 19–38 l/min	2–7 GPM 8–26 l/min	CAS
	Knight Cannon Teen Bay	VOR 0212 Page 30	51/14/24 in 130/36/61 cm	10–15 PSI 0.7–1 BAR	5–10 GPM 19–38 l/min	2–7 GPM 8–26 l/min	CAS
	Lion Cannon Teen Bay	VOR 0207 Page 30	45/14/16 in 114/36/41 cm	10–15 PSI 0.7–1 BAR	5–10 GPM 19–38 l/min	2–7 GPM 8–26 l/min	CAS
	Monkey Cannon Teen Bay	VOR 0205 Page 30	45/15/17 in 114/39/43 cm	10–15 PSI 0.7–1 BAR	5–10 GPM 19–38 l/min	2–7 GPM 8–26 l/min	CAS
	Motorcycle Toddler Bay	VOR 7598 Page 30	38/26/74 in 97/67/188 cm	5–10 PSI 0.3–0.7 BAR	20–30 GPM 75–112 l/min		CAS
	Palm Tree Family Bay	VOR 0509 Page 31	150/79/79 in 381/201/201 cm	10–15 PSI 0.7–1 BAR	20–30 GPM 76–114 l/min		CAS
	Pirate Cannon Teen Bay	VOR 0209 Page 30	45/14/17 in 114/36/43 cm	10–15 PSI 0.7–1 BAR	5–10 GPM 19–38 l/min	2–7 GPM 8–26 l/min	CAS

*VC: Vortex Farbauswahl VCP: Vortex Farbauswahl oder poliert CAS: Farben wie dargestellt

Produktname Wassererlebnisucht	Code Seite	H / B / L (Höhe/Breite/Länge)	Druck	High Flow	Smart Flow	Farbauswahl*
 Rising Flag Teen Bay	VOR 0409 Page 30	155 / 14 / 27 in 394 / 36 / 69 cm	10 – 20 PSI 0.7 – 1.4 BAR	10 – 20 GPM 95 – 189 l/min		CAS
 Sea Serpent Family Bay	VOR 0527 Page 31	121 / 56 / 282 in 307 / 142 / 716 cm	10 – 20 PSI 0.7 – 1.4 BAR	50 – 60 GPM 189 – 227 l/min		CAS
 Seahorse Cannon Teen Bay	VOR 0208 Page 30	46 / 13 / 21 in 117 / 33 / 53 cm	10 – 15 PSI 0.7 – 1 BAR	5 – 10 GPM 19 – 38 l/min	2 – 7 GPM 8 – 26 l/min	CAS
 Serpent Head Family Bay	VOR 7577 Page 31	129 / 17 / 84 in 328 / 43 / 213 cm	10 – 20 PSI 0.7 – 1.4 BAR	20 – 40 GPM 76 – 152 l/min		CAS
 Sunflowers Family Bay	VOR 0513 Page 31	115 / 41 / 45 in 318 / 104 / 114 cm	10 – 15 PSI 0.7 – 1 BAR	15 – 25 GPM 57 – 95 l/min		CAS
 Tip Toad Family Bay	VOR 1342 Page 31	93 / 46 / 181 in 236 / 117 / 460 cm	15 – 20 PSI 1 – 1.4 BAR	30 – 65 GPM 114 – 246 l/min		CAS
 Umbrella Family Bay	VOR 0114 Page 31	110 / 60 / 60 in 304 / 152 / 152 cm	5 – 15 PSI 0.3 – 1 BAR	50 – 100 GPM 189 – 379 l/min		VC
 Water Buggy N°1 Toddler Bay	VOR 7040 Page 30	28 / 43 / 58 in 71 / 109 / 148 cm	15 – 20 PSI 1 – 1.4 BAR	20 – 30 GPM 76 – 114 l/min		CAS
 Wavy Palm Family Bay	VOR 0510 Page 31	150 / 82 / 82 in 381 / 209 / 209 cm	10 – 15 PSI 0.7 – 1 BAR	10 – 20 GPM 38 – 76 l/min		CAS
 Whale Family Bay	VOR 0522 Page 31	100 / 113 / 225 in 254 / 287 / 572 cm	10 – 25 PSI 0.7 – 1.7 BAR	62 – 93 GPM 235 – 352 l/min	31 – 62 GPM 117 – 235 l/min	CAS
 Whale Tail Family Bay	VOR 0523 Page 31	93 / 88 / 73 in 236 / 224 / 185 cm	10 – 25 PSI 0.7 – 1.7 BAR	18 – 27 GPM 68 – 102 l/min	9 – 18 GPM 34 – 68 l/min	CAS
 Zebra Cannon Teen Bay	VOR 0211 Page 30	45 / 13 / 21 in 115 / 33 / 53 cm	10 – 15 PSI 0.7 – 1 BAR	5 – 10 GPM 19 – 38 l/min	2 – 7 GPM 8 – 26 l/min	CAS



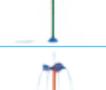
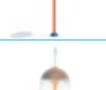
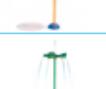
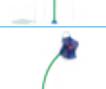
TOONS – HAUPTATTRAKTIONEN

 Bucket Brigade Family Bay	VOR 7332 Page 33	219 / 111 / 142 in 556 / 282 / 361 cm	20 – 30 PSI 1.4 – 2.1 BAR	50 – 60 GPM 189 – 227 l/min		CAS
 Lighthouse Family Bay	VOR 0407 Page 32	130 / 52 / 58 in 330 / 132 / 147 cm	10 – 15 PSI 0.7 – 1 BAR	15 – 20 GPM 57 – 76 l/min		CAS
 Schooner Family Bay	VOR 7574 Page 33	131 / 92 / 244 in 333 / 234 / 620 cm	10 – 20 PSI 0.7 – 1.4 BAR	50 – 75 GPM 189 – 284 l/min		CAS
 Sea Castle Family Bay	VOR 7331 Page 33	220 / 118 / 169 in 559 / 300 / 429 cm	20 – 30 PSI 1.4 – 2.1 BAR	50 – 70 GPM 189 – 265 l/min		CAS
 Splash Fort Family Bay	VOR 7333 Page 33	219 / 110 / 177 in 556 / 279 / 450 cm	20 – 30 PSI 1.4 – 2.1 BAR	50 – 115 GPM 189 – 435 l/min		CAS
 Splash Palace Family Bay	VOR 7330 Page 33	219 / 146 / 164 in 556 / 371 / 416 cm	20 – 30 PSI 1.4 – 2.1 BAR	50 – 115 GPM 189 – 435 l/min		CAS

*VC: Vortex Farbauswahl VCP: Vortex Farbauswahl oder poliert CAS: Farben wie dargestellt

	Produktname Wassererlebnisbucht	Code Seite	H/B/L (Höhe/Breite/Länge)	Druck	High Flow	Smart Flow	Farbauswahl*
	Super Splash Family Bay	VOR 0128 Page 32	220/93/124 in 559/237/315 cm	10–15 PSI 0.7–1 BAR	25–38 GPM 95–144 l/min		CAS
	Super Splash N°2 Family Bay	VOR 0130 Page 32	251/88/129 in 636/224/328 cm	10–15 PSI 0.7–1 BAR	25–38 GPM 95–144 l/min		CAS
	Water Mill Family Bay	VOR 7563 Page 32	148/52/58 in 375/132/147 cm	10–15 PSI 0.7–1.0 BAR	15–20 GPM 57–76 l/min		CAS
	Water Tower Family Bay	VOR 0406 Page 32	138/58/96 in 351/147/244 cm	10–20 PSI 0.7–1.4 BAR	20–30 GPM 76–114 l/min		CAS

AQUALIENS

	Aqualiens N°1 Family Bay	VOR 7568 Page 37	114/30/64 in 290/77/163 cm	4–5 PSI 0.3–0.3 BAR	10–25 GPM 38–95 l/min		VCP
	Aqualiens N°2 Family Bay	VOR 7569 Page 37	114/30/64 in 290/77/163 cm	4–5 PSI 0.3–0.3 BAR	10–25 GPM 38–95 l/min		VCP
	Aqualiens N°3 Family Bay	VOR 7570 Page 37	115/30/64 in 293/77/163 cm	4–5 PSI 0.3–0.3 BAR	10–25 GPM 38–95 l/min		VCP
	Aqualiens N°4 Family Bay	VOR 1354 Page 37	155/30/106 in 394/77/270 cm	5–10 PSI 0.3–0.7 BAR	15–30 GPM 57–114 l/min		VCP
	Aqualiens N°5 Family Bay	VOR 1356 Page 37	155/14/105 in 394/36/267 cm	5–10 PSI 0.3–0.7 BAR	5–10 GPM 19–38 l/min		VCP
	Aqualiens N°6 Family Bay	VOR 1353 Page 37	139/30/109 in 353/77/277 cm	5–10 PSI 0.3–0.7 BAR	15–30 GPM 57–114 l/min		VCP
	Aqualiens N°7 Family Bay	VOR 1352 Page 37	139/30/116 in 353/77/295 cm	5–10 PSI 0.3–0.7 BAR	20–50 GPM 76–189 l/min		VCP
	Aqualiens N°8 Family Bay	VOR 1355 Page 37	155/30/112 in 394/77/285 cm	5–10 PSI 0.3–0.7 BAR	20–50 GPM 76–189 l/min		VCP
	Aqualiens Flower N°1 Toddler Bay	VOR 7388 Page 36	98/30/30 in 249/76/76 cm	4–6 PSI 0.3–0.4 BAR	5–10 GPM 19–38 l/min		VCP
	Aqualiens Flower N°2 Toddler Bay	VOR 1331 Page 36	86/30/30 in 219/77/77 cm	5–7 PSI 0.3–0.5 BAR	1–3 GPM 4–11 l/min		VCP
	Aqualiens Flower N°3 Toddler Bay	VOR 7389 Page 36	44/20/20 in 112/51/51 cm	3–4 PSI 0.2–0.3 BAR	1–3 GPM 4–11 l/min		VCP
	Aqualiens Power Flower N°1 Teen Bay	VOR 7631 Page 36	86/30/30 in 219/77/77 cm	5–10 PSI 0.3–0.7 BAR	10–20 GPM 38–76 l/min		VCP
	Aqualiens Power Spinner Teen Bay	VOR 7620 Page 36	123/30/59 in 313/77/150 cm	5–10 PSI 0.3–0.7 BAR	15–20 GPM 57–76 l/min		VCP
	Aqualiens Rainforest N°1 Family Bay	VOR 7300.0000 Page 37	114/99/78 in 290/252/199 cm	4–5 PSI 0.3–0.3 BAR	45–95 GPM 170–360 l/min		VCP

*VC: Vortex Farbauswahl VCP: Vortex Farbauswahl oder poliert CAS: Farben wie dargestellt

Produktname Wassererlebnisucht	Code Seite	H / B / L (Höhe/Breite/Länge)	Druck	High Flow	Smart Flow	Farbauswahl*
 Aqualiens Rainforest N°2 Family Bay	VOR 7300.0001 Page 37	115 / 154 / 174 in 293 / 391 / 442 cm	4 – 6 PSI 0.3 – 0.4 BAR	45 – 95 GPM 170 – 360 l/min		VCP
 Aqualiens Rainforest N°3 Family Bay	VOR 7300.0002 Page 37	114 / 78 / 99 in 290 / 198 / 251 cm	4 – 5 PSI 0.3 – 0.3 BAR	20 – 35 GPM 76 – 132 l/min		VCP
 Aqualiens Rainforest N°4 Family Bay	VOR 7300.0003 Page 37	114 / 76 / 99 in 290 / 193 / 251 cm	4 – 6 PSI 0.3 – 0.4 BAR	22 – 48 GPM 83 – 182 l/min		VCP
 Aqualiens Rainforest N°5 Teen Bay	VOR 7381 Page 36	98 / 72 / 75 in 249 / 183 / 191 cm	4 – 6 PSI 0.3 – 0.4 BAR	15 – 30 GPM 57 – 114 l/min		VCP
 Aqualiens Rainforest N°7 Toddler Bay	VOR 7000	45 / 58 / 53 in 115 / 148 / 135 cm	3 – 4 PSI 0.21 – 0.28 BAR	3 – 12 GPM 11 – 45 l/min		VCP
 Aqualiens Spinner N°1 Family Bay	VOR 1332 Page 37	128 / 30 / 59 in 312 / 76 / 150 cm	6 – 10 PSI 0.4 – 0.7 BAR	15 – 20 GPM 57 – 76 l/min		VCP
 Power Aqualiens N°1 Teen Bay	VOR 7387 Page 36	155 / 30 / 106 in 394 / 77 / 270 cm	10 – 20 PSI 0.7 – 1.4 BAR	20 – 40 GPM 76 – 152 l/min		VCP
 Power Aqualiens N°2 Teen Bay	VOR 7301 Page 36	155 / 30 / 112 in 394 / 77 / 285 cm	10 – 20 PSI 0.7 – 1.4 BAR	25 – 50 GPM 95 – 189 l/min		VCP
 Power Rainforest N°1 Teen Bay	VOR 7630 Page 36	86 / 86 / 94 in 219 / 219 / 239 cm	2 – 18 PSI 0.1 – 1.2 BAR	25 – 55 GPM 95 – 208 l/min		VCP



WATERGARDEN

 Bamboo N°4 Teen Bay	VOR 7723 Page 40	127 / 70 / 15 in 323 / 178 / 38 cm	5 – 10 PSI 0.3 – 0.7 BAR	3 GPM 11 l/min		VCP
 Bamboo N°5 Teen Bay	VOR 7724 Page 40	113 / 11 / 34 in 287 / 27 / 86 cm	5 – 10 PSI 0.3 – 0.7 BAR	5 GPM 19 l/min		VCP
 Bamboo N°6 Family Bay	VOR 7725 Page 41	206 / 12 / 83 in 523 / 30 / 210 cm	5 – 10 PSI 0.3 – 0.7 BAR	2 GPM 7.5 l/min		VCP
 Bamboo N°7 Family Bay	VOR 7726 Page 41	121 / 11 / 36 in 307 / 28 / 91 cm	5 – 10 PSI 0.3 – 0.7 BAR	4 GPM 75 l/min		VCP
 Bamboo N°8 Family Bay	VOR 7727 Page 41	126 / 11 / 39 in 320 / 27 / 100 cm	5 – 10 PSI 0.3 – 0.7 BAR	25 – 37 GPM 95 – 140 l/min	16.9 GPM 60.5 l/min	VCP
 Bamboo N°9 Teen Bay	VOR 7728 Page 40	110 / 11 / 35 in 279 / 27 / 90 cm	5 – 10 PSI 0.3 – 0.7 BAR	2 GPM 7.5 l/min		VCP
 Bamboo N°10 Family Bay	VOR 7730 Page 41	121 / 11 / 94 in 307 / 27 / 240 cm	5 – 10 PSI 0.3 – 0.7 BAR	10 GPM 38 l/min		VCP
 Bamboo Cannon N°1 Teen Bay	VOR 7722 Page 40	51 / 28 / 28 in 130 / 70 / 70 cm	5 – 10 PSI 0.3 – 0.7 BAR	5 – 10 GPM 19 – 38 l/min	3 GPM 11 l/min	VCP
 Bamboo Cannon N°2 Teen Bay	VOR 7721 Page 40	51 / 28 / 31 in 130 / 70 / 80 cm	5 – 10 PSI 0.3 – 1 BAR	5 – 10 GPM 19 – 38 l/min	3 GPM 11 l/min	VCP

*VC: Vortex Farbauswahl VCP: Vortex Farbauswahl oder poliert CAS: Farben wie dargestellt

	Produktname Wassererlebnisbuch	Code Seite	H / B / L (Höhe/Breite/Länge)	Druck	High Flow	Smart Flow	Farbauswahl*
	Bamboo Cannon N°3 Teen Bay	VOR 7720 Page 40	51/28/31 in 130/70/80 cm	5-10 PSI 0.3-1 BAR	5-10 GPM 19-38 l/min	3 GPM 11 l/min	VCP
	Flower N°1 Family Bay	VOR 7549 Page 41	133/28/65 in 338/72/166 cm	5-10 PSI 0.3-0.7 BAR	5-25 GPM 19-95 l/min		VCP
	Flower N°2 Family Bay	VOR 7550 Page 41	135/30/107 in 343/76/272 cm	5-10 PSI 0.3-0.7 BAR	15-30 GPM 57-114 l/min		VCP
	Flower N°3 Family Bay	VOR 7551 Page 41	153/30/80 in 389/76/218 cm	5-10 PSI 0.3-0.7 BAR	15-30 GPM 57-114 l/min		VCP
	Flower N°4 Family Bay	VOR 7552 Page 41	154/30/79 in 389/76/201 cm	7-10 PSI 0.5-0.7 BAR	7-18 GPM 26-68 l/min		VCP
	Flower N°5 Family Bay	VOR 7557 Page 41	153/16/102 in 389/39/259 cm	5-10 PSI 0.3-0.7 BAR	10-30 GPM 38-114 l/min		VCP
	Flower N°6 Family Bay	VOR 7558 Page 41	154/30/96 in 392/77/244 cm	5-10 PSI 0.3-0.7 BAR	15-25 GPM 57-95 l/min		VCP
	Flower N°7 Family Bay	VOR 7559 Page 41	153/15/52 in 389/39/130 cm	5-10 PSI 0.3-0.7 BAR	5-25 GPM 19-95 l/min		VCP
	Flower N°8 Family Bay	VOR 7560 Page 41	153/30/44 in 389/76/112 cm	7-10 PSI 0.5-0.7 BAR	7-18 GPM 26-68 l/min		VCP
	Flower N°9 Family Bay	VOR 7541 Page 41	153/76/94 in 389/193/239 cm	5-10 PSI 0.3-0.7 BAR	15-75 GPM 57-284 l/min		VCP
	Leaf N°1 Family Bay	VOR 7548 Page 41	122/37/102 in 310/94/259 cm	10-20 PSI 0.7-1.4 BAR	6-8 GPM 23-30 l/min		VCP
	Watergarden Activator N°1 Toddler Bay	VOR 0612 Page 40	40/13/16 in 102/33/44 cm				VCP
	Watergarden Activator N°2 Toddler Bay	VOR 0613 Page 40	40/13/18 in 102/33/46 cm				VCP
	Watergarden Bug N°1 Toddler Bay	VOR 7211 Page 40	26/20/20 in 66/51/51 cm	10-15 PSI 0.7-1 BAR	5-8 GPM 19-30 l/min		CAS
	Watergarden Chicken N°1 Toddler Bay	VOR 7209 Page 40	24/20/20 in 61/51/51 cm	10-15 PSI 0.7-1 BAR	5-8 GPM 19-30 l/min		CAS
	Watergarden Chicken N°2 Toddler Bay	VOR 7210 Page 40	47/20/20 in 119/51/51 cm	5-10 PSI 0.3-0.7 BAR	57-65 GPM 216-246 l/min		CAS
	Watergarden Crab N°1 Toddler Bay	VOR 7208 Page 40	25/23/21 in 64/58/53 cm	10-15 PSI 0.7-1 BAR	3-5 GPM 11-19 l/min		CAS
	Watergarden Frog N°1 Toddler Bay	VOR 7200 Page 40	24/20/20 in 60/51/51 cm	5-10 PSI 0.3-0.7 BAR	10-13 GPM 38-49 l/min		CAS
	Watergarden Frog N°2 Toddler Bay	VOR 7201 Page 40	24/20/20 in 60/51/51 cm	10-15 PSI 0.7-1 BAR	3-4.5 GPM 11-17 l/min		CAS

*VC: Vortex Farbauswahl VCP: Vortex Farbauswahl oder poliert CAS: Farben wie dargestellt

Produktname Wassererlebnisucht	Code Seite	H / B / L (Höhe/Breite/Länge)	Druck	High Flow	Smart Flow	Farbauswahl*
 Watergarden Frog N°3 Teen Bay	VOR 7202 Page 40	47 / 20 / 20 in 119 / 51 / 51 cm		10 – 15 PSI 0.7 – 1 BAR	3 – 5 GPM 11 – 19 l/min	CAS
 Watergarden Frog N°4 Toddler Bay	VOR 7203 Page 40	47 / 20 / 20 in 119 / 51 / 51 cm		5 – 10 PSI 0.3 – 0.7 BAR	57 – 65 GPM 216 – 246 l/min	CAS
 Watergarden Jellyfish N°1 Family Bay	VOR 7215 Page 41	108 / 40 / 42 in 274 / 102 / 107 cm		5 – 10 PSI 0.3 – 0.7 BAR	80 – 100 GPM 303 – 378 l/min	CAS
 Watergarden Neptune N°1 Teen Bay	VOR 7204 Page 40	50 / 20 / 20 in 127 / 51 / 51 cm		10 – 15 PSI 0.7 – 1 BAR	3 – 5 GPM 11 – 19 l/min	CAS
 Watergarden Snail N°1 Toddler Bay	VOR 7205 Page 40	29 / 20 / 22 in 73 / 51 / 56 cm		10 – 15 PSI 0.7 – 1 BAR	7 – 11 GPM 27 – 42 l/min	CAS
 Watergarden Snail N°2 Toddler Bay	VOR 7206 Page 40	40 / 20 / 22 in 102 / 51 / 56 cm		10 – 15 PSI 0.7 – 1 BAR	7 – 11 GPM 27 – 42 l/min	CAS
 Watergarden Snail N°3 Toddler Bay	VOR 7207 Page 40	55 / 20 / 22 in 140 / 51 / 56 cm		5 – 19 PSI 0.3 – 0.7 BAR	57 – 65 GPM 216 – 246 l/min	CAS
 Watergarden Snake N°1 Family Bay	VOR 7213 Page 41	138 / 57 / 24 in 350 / 145 / 61 cm		10 – 20 PSI 0.7 – 1.4 BAR	20 – 40 GPM 46 – 152 l/min	CAS
 Watergarden Snake N°2 Teen Bay	VOR 7214			10 – 15 PSI 0.69 – 1.03 BAR	5 – 8 GPM 19 – 30 l/min	
 Watergarden Turtle N°1 Toddler Bay	VOR 7212 Page 40	22 / 24 / 26 in 56 / 62 / 65 cm		5 – 10 PSI 0.3 – 0.7 BAR	8 – 10 GPM 30 – 38 l/min	CAS

*VC: Vortex Farbauswahl VCP: Vortex Farbauswahl oder poliert CAS: Farben wie dargestellt

Kontaktieren Sie uns
www.vortex-intl.com

USA
Kanada
Europa
China
Korea
Nahe Osten
Ägypten
Australien
Japan
Neuseeland

und diverse weitere Standorte
auf der ganzen Welt.

Wenden Sie sich an das Werk,
um zu erfahren, wer der für Sie
zuständige Vertreter ist.



Vortex Aquatic Structures International 328, Avro Street, Pointe-Claire (Montreal), Quebec, Kanada H9R 5W5
(USA/CND) 1-877-586-7839 Telefon: 001 514-694-3868 www.vortex-intl.com Email: info@vortex-intl.com